

# meine **region**

Das Gesellschaftsmagazin für Südniedersachsen

## Göttingen

# 10

## Die Mut-Macherin!

Bürgermeisterin Onyeka Oshionwu im Portrait.

# 04

## Mutige Retter

Göttinger Zivilcourage-Preis vergeben

**Wende mich!**



Sprachen, Sport, Kultur und Kochen...  
finden Sie in der Beilage der VHS!



Abbildung nur beispielhaft, die hier genannten Angebote weichen ab.

# Einmal zugelassen, dafür im Preis nachgelassen.

**Tageszulassung**  
**Suzuki S-Cross 1.4 BOOSTERJET HYBRID ALLGRIP Comfort**  
 Erstzulassung: 24.08.2023, Kilometerstand: 15 km, Fahrzeugfarbe: schwarzmetalllic

- Ausstattungs Highlights**
- Zweizonenklimatechnik
  - Adaptiver Tempomat
  - Sitzheizung vorn
  - Smartphone-Anbindung
  - Keyless Start
  - LED-Scheinwerfer
  - 17"-Alufelgen
  - Rückfahrkamera

**Aktionspreis:**  
**26.980**  
 EUR<sup>1</sup>  
 inkl. 7.000 EUR Nachlass<sup>1</sup>



**Autohaus Snater GmbH**  
 Reinhard-Rube-Straße 15 · 37077 Göttingen  
 Telefon: 0551 33533 · Telefax: 0551 376219  
 info@autohaus-snater.de  
 www.autohaus-snater.de

Kraftstoffverbrauch Suzuki S-Cross 1.4 BOOSTERJET HYBRID ALLGRIP Comfort (95kW | 129 PS | 6-Gang-Schaltgetriebe | Hubraum 1.373 ccm | Kraftstoffart Benzin): innerstädtisch (langsam) 6,7 l/100 km, Stadtrand (mittel) 5,3 l/100 km, Landstraße (schnell) 5,2 l/100 km, Autobahn (sehr schnell) 6,4 l/100 km, Kraftstoffverbrauch kombiniert 5,8 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 132 g/km.

Die Umstellung auf das neue WLTP-Messverfahren macht eine Änderung der derzeit gültigen gesetzlichen Bestimmungen zu Verbraucherinformationen zu Kraftstoffverbrauch, CO<sub>2</sub>-Emissionen und Stromverbrauch neuer Personenkraftwagen (Pkw-EnVKV) erforderlich. Die Novellierung der Pkw-EnVKV ist bislang noch nicht erfolgt. Da NEFZ-Werte für dieses Fahrzeug nicht vorliegen, haben wir die auf Basis des neuen WLTP-Testzyklus gemessenen Kraftstoffverbrauchs- und CO<sub>2</sub>-Emissionswerte als WLTP-Werte angegeben. Wegen der realistischeren Prüfbedingungen sind die nach dem WLTP gemessenen Kraftstoffverbrauchs- und CO<sub>2</sub>-Emissionswerte in vielen Fällen höher als die nach dem NEFZ gemessenen.

<sup>1</sup> Gesamtpreis für einen Suzuki S-Cross 1.4 BOOSTERJET HYBRID ALLGRIP Comfort (95 kW | 129 PS | 6-Gang-Schaltgetriebe | Hubraum 1.373 ccm | Kraftstoffart Benzin); inkl. Nachlass in Höhe von 7.000 Euro brutto; Nachlass wird auf die UVP der Suzuki Deutschland GmbH gewährt. Gültig bei Barkauf und Finanzierung. Bei Finanzierung besteht ein gesetzliches Widerrufsrecht für Verbraucher. Angebot gültig für Privatkunden; nur solange vorrätig.

\* Apple CarPlay ist eine eingetragene Marke von Apple Inc.  
 \*\* Android Auto ist eine eingetragene Marke von Google Inc.  
 \*\*\* Die Nutzung der Suzuki Connect App ist für die ersten 3 Jahre ab Garantiestart des Fahrzeugs kostenfrei. Danach wird die App kostenpflichtig, sofern der Nutzer einer weiteren Nutzung ausdrücklich zustimmt.



— EDITORIAL —

Von Mut-Macher-Geschichten bis österliche Ausflugstipps

## Liebe Leserinnen und Leser,

der Frühling und Ostern stehen vor der Tür, doch die Vorfreude will bei so vielen negativen Meldungen und Schlagzeilen nur schwer aufkommen. In solchen Krisenzeiten braucht es Menschen, die vorangehen, die mit ihrer Einstellung und ihrem Handeln vorangehen und Mut machen. Dazu gehören die drei Göttinger Schülerinnen Loren Anne Harris (20), Jette Laube (19) und Ronja Keuffel (19). Das Trio rettete im vergangenen Sommer ein Ehepaar aus ihrem brennenden Unfallfahrzeug. Dafür gab es jetzt den Göttinger Zivilcouragepreis (Seite 4). Voran geht auch die 30-jährige Onyeka Oshionwu. Sie ist ehrenamtliche Bürgermeisterin der Stadt Göttingen, bekleidet zahlreiche Ehrenämter und setzt sich leidenschaftlich dafür ein,

die Zukunft mitzugestalten. (Seite 10). Mit Blick auf die Ostertage präsentieren wir Ihnen zahlreiche Tipps für Ausflüge und Veranstaltungen, die Ihre Osterferien und Feiertage mit Sicherheit bereichern werden (Seite 19).

**Lutz Conrad**  
 Redakteur Ltg.

*Lutz Conrad*

conrad@mundus-online.de, 0175 522 06 20

### Verstärkung gesucht: MedienberaterIn (m/w/d) für den Telefonverkauf auf 538 Euro-Basis

Unserer Gesellschaftsmagazin meineRegion Göttingen boomt! Daher suchen wir Verstärkung! Als MedienberaterIn im Telefonverkauf arbeiten Sie eng mit der Göttinger Redaktion zusammen, planen und realisieren im Homeoffice gemeinsam Sonderthemen und vieles mehr. Bei Interesse senden Sie Ihre Kurzbewerbung an [bewerbung@mundus-online.de](mailto:bewerbung@mundus-online.de).



« Vertrieb siehst Du nicht als Beruf, sondern als Deine Berufung? Dann komm zu uns und wechsele in die Branche der Zukunft! »

### Werde selbstständiger Vertriebler (m/w/d)

Autarkstrom Kassel ist der regionale Fachpartner für Photovoltaikanlagen, Stromspeicher und Wärmepumpen. Wir legen gegenüber unseren Kunden Wert auf ein kompetentes und lückenloses Serviceversprechen, weshalb wir von Vertrieb bis hin zu Planung, Montage und Wartung alles aus einer Hand anbieten. Gemeinsam mit Dir möchten wir die Menschen in unserer Region für das Thema Nachhaltigkeit sensibilisieren und mit den effizientesten Photovoltaik- und Wärmepumpensystemen autark werden lassen.

#### Deine Vorteile:

- ☑ Attraktive Karrierechancen
- ☑ Reibungslose Prozesse
- ☑ Vertriebsakademie online sowie offline
- ☑ Marktvorteil durch Montage in unter 8 Wochen
- ☑ Sichere Leadversorgung
- ☑ Umfangreiche Produktpalette
- ☑ Provision direkt nach Abschluss

**Starte Deine persönliche Karriere und sende uns alle Informationen, die wir über Dich wissen müssen an: [bewerbung.kassel@autarkstrom.eu](mailto:bewerbung.kassel@autarkstrom.eu)**



jetzt bewerben



# Zur richtigen Zeit mutig reagiert

Der Göttinger Zivilcouragepreis 2024 geht an die Göttingerinnen Loren-Anne Harris, Jette Laube und Ronja Keuffel. Sie retteten zwei verletzte Menschen nach einem schweren Autounfall in Göttingen aus dem brennenden Fahrzeug.

Loren-Anne Harris, Ronja Keuffel und Jette Laube werden mit dem Zivilcouragepreis 2024 der Göttinger Bürgerstiftung ausgezeichnet.

Es klingt abenteuerlich, was die drei Göttinger Schülerinnen berichten. Es war in den Sommerferien im Jahr 2023. Loren-Anne Harris (20), Jette Laube (19) und Ronja Keuffel (19) kamen gerade mit dem Auto von der Kinderbetreuung, wo die drei ehrenamtlich in den Ferien tätig sind, als ein vorausfahrendes Fahrzeug plötzlich von der Otto-Brenner-Strasse abkam und mit voller Wucht gegen einen Baum prallte. Das Unfallfahrzeug fing schnell Feuer.

Während alle Zeugen dieser Tragödie noch in einer Art Schock verharrten, reagierte Loren sofort und eilte zu Hilfe. Sie öffnete die Tür des Autos und löste die Gurte der hilflosen Personen. „Die Frau war bewusstlos und der Mann stand unter Schock“, erzählt Loren. Hinzu kam das Feuer, das sich schnell ausbreitete. Mithilfe eines Passanten zog sie die beiden Personen aus dem Auto und fing an erste Hilfe zu leisten. Währenddessen waren ihre Freundinnen ebenfalls aus dem Auto aufgesprungen. Jette half mit einem Feuerlöscher das Feuer zu löschen und Ronja rief die Feuerwehr. „Alle waren wir in diesem Moment zusammen wichtig“, erzählt Ronja. Loren hatte allerdings mit ihrem mutigen Vorgehen den Impuls gegeben, dass alle anderen auch geholfen haben. Erst traf der Rettungswagen ein, dann kam der Helikopter. Später erfuhren die drei Freundinnen, dass beide Unfallopfer überlebt haben.

„Die drei haben sich mit ihrer mutigen Tat selber in große Gefahr begeben. Natürlich geht Eigensicherung vor. Aber wir brauchen mehr Menschen, die sich für andere einsetzen“, sagt Siegfried Lieske. Der ehemalige Dezernent der Stadt Göttingen ist seit drei Jahren in der Bürgerstiftung ehrenamtlich tätig. Laut Lieske bedeutet Zivilcourage, sozialen Mut zu entwickeln, für das Wohlergehen seiner Mitmenschen, für seine Überzeugungen, für seine Meinungen und Standpunkte offen einzustehen. Zivilcourage bedeutet nicht zuzulassen, dass Leid und Unrecht geschehen und dass Menschen ihre Würde und ihre Rechte verlieren.

2013 wurde der Zivilcouragepreis das erste Mal in Zusammenarbeit dem Präventionsrat für die Stadt Göttingen von der Bürgerstiftung

verliehen und nach der Corona-Pandemie in diesem Jahr zum zweiten Mal vergeben. Der Göttinger Zivilcouragepreis will in diesem Jahr, so Lieske, bewusst einen Kontrapunkt setzen zu neueren Preisen, die aktuell zum Beispiel von rechts-populistischen Gruppen um die Partei AfD vergeben werden. Aus diesem Grund stehe der diesjährige Zivilcouragepreis unter dem Motto, welches einst der verstorbene deutsche Bundeskanzler Willi Brandt äußerte: „Wo Zivilcourage keine Heimstatt hat, reicht die Freiheit nicht weit“. „Zivilcourage ist notwendig und wird immer notwendiger werden, um unsere demokratischen Grundwerte, unsere Verfassung zu verteidigen“, schließt Lieske.



Hajimula Malangyar

Weiterer Preisträger ist Hajimula Malangyar für seine mutige Hilfeleistung im Bahnhof Göttingen, am Gleis 9, als er einen 55-jährigen hilflosen Mann wenige Sekunden vor Eintreffen eines ICEs von den Gleisen zog und damit vor dem sicheren Tod rettete. Nur dank der beherzten Zivilcourage des jungen, als sogenannter „unbegleiteter Jugendlicher“ nach Deutschland gekommenen Afghanen konnte eine Tragödie im Bahnhof Göttingen verhindert werden.

Den dritten Preis erhält Nick Schwarz. Er setzte in einem Göttinger Kaufhaus einen dreisten Dieb, der buchstäblich in die Kasse gegriffen hatte und mit seiner Beute flüchten wollte, bis zum Eintreffen der alarmierten Polizei fest.

Siegfried Lieske: „Ist es nicht toll, dass wir in diesem Jahr ausschließlich maximal 20-Jährige auszuzeichnen haben?“



Video zur mutigen Rettungsaktion, Quelle: RTL.de



# Wie gut hören Sie wirklich?

## Einladung zum Welttag des Hörens 2024.

Nutzen Sie die Aktion – mit einem **kostenlosen Hörtest** in Ihrem OHRWERK Hörgeräte Fachgeschäft.

- Vom **18.3. bis zum 5.4.**
- Es dauert nur 15 Minuten.
- Sie erfahren sofort Ihr Ergebnis.



Julian, Hörakustikmeister bei OHRWERK Hörgeräte



WELTTAG DES HÖRENS

Wir freuen uns auf Ihren Besuch bei OHRWERK Hörgeräte in:

Burgstraße 20  
37073 Göttingen  
Tel.: 05 51 - 7 97 77 71

Friedrichstraße 1  
37073 Göttingen  
Tel.: 05 51 - 79 77 45 44

Lange Straße 12  
37176 Nörten-Hardenberg  
Tel.: 0 55 03 - 91 50 05

DAS BESTE HÖREN  
[www.ohrwerk-hoergeraete.de](http://www.ohrwerk-hoergeraete.de)



## Start ins Jahr mit Politik und Posaune

Die Sparkasse Göttingen hatte zum Jahresempfang eingeladen und zurück in der kernsanierten Göttinger Stadthalle leuchtete der alte neue Kachelofen aus diesem Anlass auch in den Sparkassen-Farben Rot und Weiß. Die Vorstandsvorsitzende **Ines Dietze** und ihr Vorstandskollege **Uwe Maier** konnten am Ende rund 800 Gäste begrüßen. Dietze ging in ihrer Rede noch einmal auf die wichtigsten Zahlen der Jahresbilanz ein, „trotz schwieriger Marktbedingungen sind viele Herausforderungen gemeistert worden“, zeigte sich Dietze mit dem Betriebsergebnis 2023 zufrieden. Die Vorstandsvorsitzende verwies zudem auf das soziale Engagement ihres Hauses, insgesamt konnten sich Vereine und Projekte in der Region im Jahr 2023 über insgesamt 650.000 Euro Sponsoringgelder von Seiten der Sparkasse Göttingen freuen, darunter die Händel-Festspiele, der Literaturherbst, Tour d'Énergie, Innovationspreis, Kultur im Kreis, die BG Göttingen und viele, viele mehr. „Auch der Erlös dieses Abends wird wieder sozialen und kulturellen Einrichtungen in der Region zugute kommen“, versprach Dietze.



Die Sparkassen-Vorstandsvorsitzende Ines Dietze mit Dr. Nina Gliem und Andreas Gliem, Geschäftsführer der Kreishandwerkerschaft Südniedersachsen. Foto: Sparkasse Göttingen / Stephan Beuermann - Trapezfilm

Hauptrednerin an diesem Abend war die Politikwissenschaftlerin und Sicherheitspolitik-Expertin **Dr. Claudia Major**. Ihre Reise durch die aktuelle Weltpolitik machte nachdenklich, seien es die Kriege in der Ukraine und im Nahen Osten, sei es eine mögliche Wiederwahl von Donald Trump, sei es die Rolle Chinas. Ihr Fazit: „Alles was draußen passiert, kommt auch bei uns an, ob wir wollen oder nicht.“ Ihre Forderung: „Wir sind nicht nur Spielball, wir können und müssen

die Internationale Ordnung auch aktiv mitgestalten!“ Lang anhaltender Applaus war ihr gewiss. Den heimste natürlich auch wieder das Göttinger Symphonieorchester mit ihrem Chef-Dirigenten **Dr. Nicholas Milton** ein. Milton führte unterhaltsam und charmant durch das Programm, präsentierte mit **Kris Garfitt** einen Posaunisten der Extraklasse und brachte am Ende mit seinem GSO das Publikum zum mitmachen und mitsingen.

## IKO feiert 30-jähriges Jubiläum

Jubiläum: Die Interdisziplinäre Kurzzeit Onkologie (IKO) der Universitätsmedizin Göttingen wurde 1993 als eine der ersten onkologischen Tageskliniken in Deutschland gegründet und versorgt heute etwa 2.150 Krebspatient\*innen pro Jahr. Die IKO steht unter der Leitung der Klinik für Hämatologie und Medizinische Onkologie der Universitätsmedizin Göttingen (UMG) und ist eine der zentralen Einrichtungen des Universitätskrebszentrums Göttingen.

„Dass Patient\*innen medizinisch gut betreut werden, ist die Basis. Was die Mitarbeiter\*innen der IKO jedoch jeden Tag leisten, geht weit darüber hinaus. Es ist beeindruckend, wie das Team zusammenarbeitet und man sieht, dass die Kolleg\*innen durch ihre Fachkompetenz und ihre Erfahrungen ein genaues Gespür dafür haben, was ihre Patient\*innen brauchen. Das Modell der interdisziplinären Zusammenarbeit in der ambulanten Versorgung ist einzigartig in Deutschland und ich bin sehr stolz, das 30-jährige Jubiläum der IKO feiern zu dürfen“, so Prof. Dr. **Lorenz Trümper**, Vorstand Krankenversorgung der UMG. Trümper hat die IKO von November 2000 bis April 2021 geleitet.

Gestartet ist die IKO im Jahr 1993 unter der Leitung von Dr. **Richard Mao** und **Irene Migge**. „Am Anfang musste schon improvisiert werden. So hatten wir Weihnachtsglöckchen und Fahrradhupe als Zimmerklingeln für unsere Patient\*innen. Wir waren schon immer ein gutes Team. Wir waren kreativ und gut strukturiert. Mit den Jahren hat sich die pflegerische Tätigkeit auf der IKO stark verändert. So sind die Therapien weitaus komplexer und vielfältiger geworden. Unser Team zeichnet sich darin aus, dass alle in der Pflege tätigen Mitarbeiter\*innen an Fortbildungsveranstaltungen im Haus oder extern



Feierten gemeinsam 30 Jahre IKO an der UMG (v.l.): Dr. Christoph Szuszies, Prof. Dr. Gerald Wulf, Prof. Dr. Lorenz Trümper, Dr. Tobias Overbeck, Oliver Kaib und Ines Hoffmann. Foto: umg

interessiert sind und regelmäßig daran teilnehmen“, so **Konstanze Schulze-Andrews**, Onkologische Fachpflegekraft und seit 1995 Mitarbeiterin der IKO. Die pflegerische Stationsleitung der IKO liegt bei **Oliver Kaib** und **Ina Hoffmann**.

„Mit dem Konzept der IKO tragen wir der zunehmenden Ambulantisierung Rechnung. Das zeigen auch unsere stetig wachsenden Patient\*innenzahlen. Das Ziel ist es, weniger Patient\*innen stationär aufnehmen zu müssen und ambulant oder auch Zuhause zu versorgen. Unsere Idee ist es, einen mobilen Dienst aufzubauen, um unseren Patient\*innen, denen es körperlich nicht gut geht, die Anreise zur Klinik zu ersparen“, so Dr. **Tobias Overbeck**, Oberarzt der Klinik für Hämatologie und Medizinische Onkologie und Leiter Medizinische und Ambulante Onkologie der UMG.

## Steidl / HAWK-Award für Sophie Stillig

Für **Sophie Stillig** dürfte gerade ein Traum in Erfüllung gegangen sein. Als Masterarbeit hat sie das Fachbuch „type\*innen – Schriften von Frauen“ entwickelt. Im direkten Anschluss gewann sie jetzt den ersten STEIDL/HAWK Book Design Award. Dieser enthält neben dem Druck im Steidl Druckhaus auch die Veröffentlichung im renommierten Steidl Verlagsprogramm. Den Preis übergaben der Göttinger Verleger **Gerhard Steidl** und Prof. Dr. **Sabine Foraita**, Dekanin der Fakultät Gestaltung der HAWK Hochschule für angewandte Wissenschaft und Kunst.

Die bisherige Zusammenarbeit mit dem Steidl Verlag und dem Göttinger Verleger Gerhard Steidl an der Fakultät Gestaltung entwickelt sich seit Beginn stetig weiter. Das Lehrgebiet Editorial Design unter der Leitung von Prof. **Dominika Hasse** hatte den Kontakt aufgebaut. Seit nunmehr vier Semestern besteht der kontinuierliche Austausch, der den Studierenden exklusive Gelegenheiten bietet, Einblicke in die professionelle Produktion von hochwertiger Buchgestaltung zu erhalten.



Sophie Stillig erhielt den ersten STEIDL/HAWK Book Design Award von Verleger Gerhard Steidl und Prof. Dr. Sabine Foraita. Foto: Charish Scheurer

Das jüngste Ergebnis ist nun also der STEIDL/HAWK Book Design Award. Mit ihrer Fachpublikation konnte Stillig den Verleger Steidl überzeugen. Denn Renner, Frutiger, Spiekermann, Garamond – so lauteten die Nachnamen von Typografen, die der Masterabsolventin im Studium vielfach begegneten. Sie fragte sich: Wo sind die Typografinnen? Ihr Buch „type\*innen – Schriften von Frauen“ befasst sich mit dem Problem der Unterrepräsentation und der fehlenden Sichtbarkeit von Schriftgestalterinnen und ihren Schriften in dem männlich dominierten Bereich der Typografie. Sie präsentiert 80 Schriften von 36 Frauen, vielfältig aufbereitet für Designer\*innen, um sich inspirieren zu lassen. Der Preis umfasst die Produktion der

Publikation im Steidl Druckhaus, die Veröffentlichung im Steidl Verlagsprogramm sowie die Veröffentlichung im an der HAWK-Fakultät Gestaltung angesiedelten Fruehwerk-Verlag. Damit ergibt sich eine herausragende Chance für die Absolvent\*innen, mit ihren Arbeiten an die Öffentlichkeit zu gelangen.

Den Preis wollen STEIDL und die HAWK zukünftig regelmäßig verleihen. Prof. Dominika Hasse ist hochzufrieden: „Die Fakultät schätzt sich überaus glücklich, mit dem Steidl Verlag und seinem Gründer Gerhard Steidl einen so international anerkannten Drucker und Verleger als Kooperationspartner gefunden zu haben, der auf unterschiedlichsten Ebenen hervorragend zur Fakultät passt.“

## Mittendrin auf der Berlinale

Zehn Tage lang stand Berlin wieder ganz im Zeichen der Internationalen Filmfestspiele. Und zur 74. Berlinale gaben sich in der Hauptstadt wieder Stars aus aller Welt die Klinke in die Hand, darunter Starsregisseur **Martin Scorsese** oder Filmlegenden wie **Sharon Stone**, **Kristen Stewart** oder **Helen Mirren**.

Mittendrin statt nur dabei: der Göttinger Schauspieler **Prashant Jaiswal** (49), bekannt aus zahlreichen Tatorten, Stromberg oder auch Alarm für Cobra 11. „Es waren wieder ein paar wunderbare Tage und es ist immer wieder schön, viele alte Freunde und ehemalige Filmpartner wie **Ken Duken** oder **Tom Beck** zu treffen“, so Jaiswal. Wie für viele andere auch ist die Berlinale für den Göttinger die größte Kontaktbörse für alle Filmschaffenden, da gibt es einen Empfang nach dem anderen. „Ich habe viele neue und nette Leute kennengelernt, darunter auch die amerikanische Schauspielerin und Filmproduzentin **Caprice Crawford**. Insgesamt gibt es ein paar interessierte Agenturen, vielleicht ergibt sich ja die ein oder andere Möglichkeit zu einer Zusammenarbeit“, hofft Prashant.

Der Schauspieler indischer Herkunft leidet seit 2021 an einer Pigmentstörung, Aufträge blieben seitdem rar. „Aber ich bin ein Kämpfer und lass mich nicht unterkriegen. Ich sehe jetzt vielleicht anders aus, für viele aber auch interessanter“, so Jaiswal. Pläne hat der 49-Jährige Vater einer Tochter genug, demnächst will er das Projekt eines eige-



Gute Laune auf der Berlinale mit (v.l.) mit Serien-Star Patrick Fernandez (Gute Zeiten, schlechte Zeiten), der Göttinger Schauspielerin Rosanne Gianna Stiller, vielen bekannt aus ihren Auftritten auf der Waldbühne Bremke, und Prashant Jaiswal. Foto: privat

nen Buches angehen. Der geplante Titel: „Eine Reise von Gandhi bis Goebbels“ in Anspielung darauf, welche Figuren er in seiner Filmkarriere bereits verkörpert hat. Nach der Berlinale ging es für den Göttinger direkt weiter zum Filmfest in Luxemburg, die nächste Runde in Sachen Netzwerken.

# Die Meister des SITZKOMFORTS

Tauchen Sie ein in die Welt zeitloser Eleganz und unübertroffener Qualität. Unsere hochwertigen Möbel vereinen meisterhaftes Handwerk, edle Materialien und anspruchsvolles Design. Erleben Sie unvergleichlichen Komfort und Stil in jedem Raum. Ihr Zuhause verdient das Beste – entdecken Sie exklusive Einrichtungsräume bei uns.

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!



Arife Türkmén  
**0551 38360-112**



**JORI** 1963

1 | Relaxsessel



**JORI** 1963



4 | Longueville

Der stilvolle Look des Longueville Landscape kombiniert belgische Handwerkskunst mit italienischem Flair.

Die fein geformten Eckbeine und diskreten Akzentkედern verleihen diesem Modell eine edle Eleganz.



2 | Stoffgarnitur

**ROLF BENZ**



3 | Eckgarnitur



**de Sede** SWITZERLAND



5 | Ledersofa

Die ausgeklügelte Polsterung betont die nonchalant charmante Formensprachen – hier ist Sofa Programm! Dieses Sofa ist wahrlich ein Meister des Sitzkomforts. Bequem und erholend im weichen DS-17 einsinken und den Träumen folgen – der de Sede Qualität entsprechend.

**Premium** by JAEGER

**1 | Relaxsessel**  
Mit seinen fehlenden geraden Flächen lädt der Daydreamer zur wohltuenden Entspannung ein. Nach einem anstrengenden Tag finden Sie in diesem Relaxsessel die wohlige Nestwärme, die Sie suchen. Der Daydreamer bietet Ihnen genau die Art von Sitzkomfort, die Sie von JORI erwarten.

**2 | Stoffgarnitur**  
Schönheit zieht uns an. Charakter läßt uns nicht mehr los. Rolf Benz CARA vereint beides auf un-nachahmliche Weise, z.B. Polsterecke in Stoffgr. 14 inkl. Rücken- und Drehfunktion im offenen Seitenteil. Stellmass: ca. 225x229 cm. Kufengestell, Kopfstützen und weitere Funktionen gegen Mehrpreis möglich.

**3 | Eckgarnitur**  
Die Rolf Benz KUMO Polsterecke mit einem Stellmass von 176x390 cm in Stoffgr. 14 mit integriertem Zwischenhocker und 4 Rückenkissen hebt die Naturgesetze auf und entführt Sie in eine neue Sphäre des Wohlbefindens.

Besuchen Sie uns auf Social Media



**MÖBEL JAEGER**  
macht glücklich

Göttingen-Weende | Lutteranger 10 | Tel.: 0551 38360-0

Öffnungszeiten: Montag geschlossen **Green Monday**  
Di. – Fr.: 10:00 – 19:00 Uhr | Sa.: 09:30 – 18:00 Uhr



Göttingens stellvertretende Bürgermeisterin Onyeka Oshionwu beim Treffen in einem beliebten Caféhaus.

## „Unsere Demokratie ist ein hohes Gut“

Göttingens stellvertretende Bürgermeisterin Onyeka Oshionwu wird am 22. März mit dem Helene-Weber-Preis 2024 ausgezeichnet.

„Ich bin ein großer Fan von Göttingen“, sagt Onyeka Oshionwu bei unserem Treffen in einem beliebten Caféhaus in Göttingen. „Ich bin froh, in Göttingen leben zu dürfen und habe nicht vor hier wegzuziehen“, sagt sie. Denn die Stadt Göttingen bietet ihrer Meinung nach viele Vorzüge. „Ich finde, dass wir besonders in der aktuellen Zeit in Göttingen ein gutes Bild abgeben“, erklärt die 30-Jährige und spielt dabei auf die große Zahl von engagierten Göttingerinnen und Göttingern an, die sich für Demokratie und Menschenwürde einsetzen. „Unsere Demokratie ist ein hohes Gut, das wir schützen müssen“, betont sie. Hierfür setzt sich Onyeka Oshionwu gerne ein.

Onyeka, deren kompletter Vorname eigentlich Onyekachi lautet, ist Tochter einer deutschen Mutter und eines nigerianischen Vaters. Nach dem Abitur in Göttingen und Studium ist die Liste ihrer aktuellen Tätigkeiten lang: Oshionwu ist Mitglied der Göttinger Stadtratsfraktion von Bündnis 90/Grünen und seit 2021 stellvertretende Bürgermeisterin der Stadt Göttingen. Als solche repräsentiert sie die Stadt Göttingen.

Außerdem ist Oshionwu leidenschaftliche Klima-, Schul- und Sportpolitikerin, Teil des Kuratoriums des Hospizes an der Lutter und Schöffin am Gericht. Sie arbeitet außerdem als Lehrerin für jugendliche Straffällige und als Flugbegleiterin bei einer deutschen Fluggesellschaft. Sie spricht fünf Sprachen.

Auf die Frage, wie sie alle diese Tätigkeiten in ihrem Alltag unter einen Hut bringt, lächelt sie und antwortet: „Ich habe vor allem sehr viel Freude an allen Tätigkeiten. Alle Ehrenämter, die ich hier bei uns in Göttingen bekleiden darf, sind wirklich jedes auf seine Weise enorm spannend, lehrreich und schön. Die ehrenamtliche Arbeit, die in Deutschland geleistet wird, ist die Stütze der Gesellschaft“, betont

sie. Ihr außergewöhnliches Engagement wirkt über die Stadtgrenzen hinaus und wird sogar in Berlin wahrgenommen, denn sie ist eine der diesjährigen Preisträger\*innen des Helene-Weber-Preis des Bundesfamilienministeriums.

### Preis für Ehrenamt

Diesen erhält sie für ihr vielfältiges ehrenamtliches kommunalpolitisches Engagement. Der Helene Weber-Preis wird am 22. März feierlich von der Bundesministerin für Familien, Senioren, Frauen und Jugend, Lisa Paus, in Berlin verliehen.

Der Helene-Weber-Preis ist eine bundesweite Initiative für die Förderung der politischen Partizipation von Frauen und der einzige parteiübergreifende Preis für Kommunalpolitikerinnen in Deutschland. Der Helene Weber-Preis richtet sich an alle Personen, die sich als Frauen identifizieren und sich von der Ausrichtung des Preises angesprochen fühlen. Die Kandidatinnen werden von den Mitgliedern des Deutschen Bundestages vorgeschlagen und die 15 Preisträgerinnen anschließend von einer unabhängigen Jury in dieser Legislatur unter dem Vorsitz der Parlamentarischen Staatssekretärin Ekin Deligöz ausgewählt. Die Preisträgerinnen erhalten ein Preisgeld für Aktivitäten in ihren Kommunen sowie Trainings und Unterstützung beim Aufbau ihres Netzwerks. „Ich bin sehr dankbar, dass mir diese Auszeichnung zuteil wird“, so Onyeka Oshionwu.

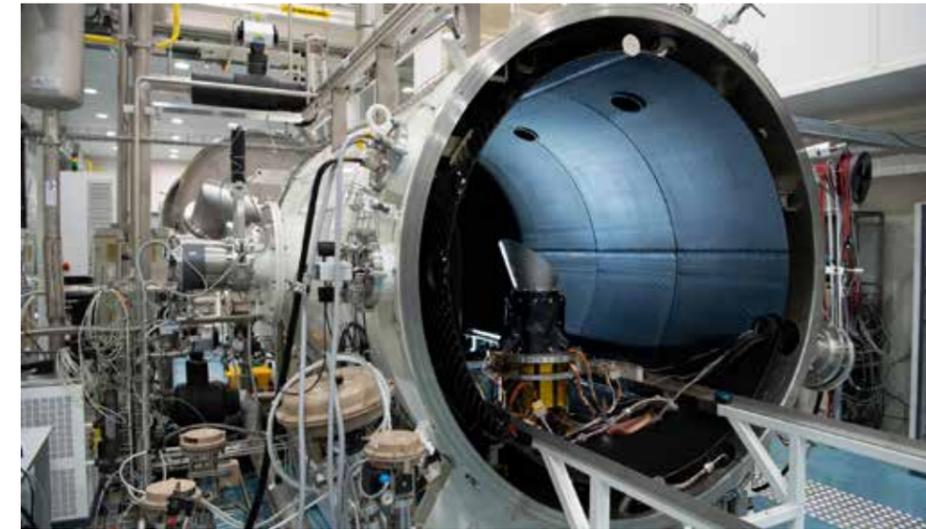
„Sportvereine, Nachbarschaftszentren, freiwillige Feuerwehren, Seniorennachmittage, Kinderfeste – es gibt so viele Orte des gelebten Miteinanders und ich bin dankbar für jede Person, die sich ehrenamtlich dafür einsetzt, diese Strukturen am Laufen zu halten – und damit unendlich viel für unseren gesellschaftlichen Zusammenhalt tut“, sagt sie.

## Was ist da draußen?

Max-Planck-Institut für Sonnensystemforschung: Spannende Vortragsreihe



Der Giant Planet HR 8799b, erstmals entdeckt 2007. Foto: NASA / Goddard Space Flight Center / ESA / G. Bacon (STScI)



Die ESA-Mission PLATO mit insgesamt 26 Kameras an Bord soll 2026 starten, zu der auch das MPS mit entscheidender Technik beiträgt. In Göttingen soll dann das Datenzentrum der Mission entstehen. Foto: ESA / Matteo Apolloni

Die Sonne ist nicht der einzige Stern, der sich mit Planeten umgibt. Tausende von Welten, sogenannte Exoplaneten, die um ferne Sterne kreisen, sind mittlerweile bekannt – von riesigen Gasplaneten, an deren Oberfläche mehrere tausend Grad Celsius herrschen, bis zu erdähnlichen Gesteinsbrocken, die möglicherweise lebensfreundliche Bedingungen bieten. Mit aktuellen Entwicklungen und Erkenntnissen aus dem Bereich der Exoplaneten-Forschung beschäftigt sich die diesjährige öffentliche Vortragsreihe des Max-Planck-Instituts für Sonnensystemforschung (MPS). Unter dem Titel „Was ist da draußen?“ berichten noch bis zum Mai ForscherInnen von aktuellen Forschungsprojekten, spannenden Fragestellungen und neuen Ergebnissen.

Zu den mehr als 5.500 Planeten, die ForscherInnen bisher außerhalb unseres Sonnensystems entdeckt haben, gesellen sich jährlich einige hundert dazu. Seit vielen Jahren schon suchen Observatorien auf der Erde und Weltraumteleskope den Himmel systematisch nach solchen Welten ab. Doch die Exoplaneten-Forschung ist längst mehr als ein reines Zählen und Sammeln. WissenschaftlerInnen untersuchen die Atmosphären von Exoplaneten nach Hinweisen auf Leben, modellieren ihre Eigenschaften am Computer, fahnden gezielt nach einem Zwilling der Erde und versuchen zu ergründen, wie die riesige Vielfalt bekannter Planetensysteme entstanden ist. Diesen neuen Entwicklungen geht die aktuelle Vortragsreihe nach.

Gibt es bewohnbare Exoplaneten? Oder vielleicht sogar solche, die lebensfreundlichere Umweltbedingungen bieten als die Erde? Dieser Frage geht der Vortrag von Iva Vilović von der Technischen Universität Berlin am **Donnerstag, 14. März**, nach. Die Forscherin untersucht Exoplaneten, die um eine bestimmte Klasse von Zwergsternen kreisen. Diese sind langlebiger als die Sonne und emittieren nur wenig lebensfeindliche UV-Strahlung, so dass auf ihren Planeten möglicherweise Leben entstehen konnte.

Um weltraumgestützte Exoplaneten-Forschung – und Zukunftsmusik – geht es am **Donnerstag, 4. April**. Dr. Matthias Ammler-von Eiff und Dr. Martin Schäfer, beide vom MPS, stellen die für 2026 geplante ESA-Mission PLATO (PLANetary Transits and Oscillation of stars) vor,

zu der auch das MPS beiträgt. In Göttingen entsteht das Datenzentrum der Mission. Was ein solches Datenzentrum leisten muss und warum sich die Göttinger ForscherInnen schon seit Jahren auf den Betrieb vorbereiten, wird im Vortrag erklärt.

Einen genauen Blick auf die Gashüllen bestimmter Exoplaneten werfen am **Donnerstag, 18. April**, und am **Donnerstag, 2. Mai**, Dr. Miriam Rengel und Dr. Vincent Böning vom MPS. Unter dem Titel „Atmosphären ferner Welten“ beschreibt Dr. Miriam Rengel, wie sich die Atmosphären von Exoplaneten charakterisieren lassen und was sie über ihren Planeten verraten; Dr. Vincent Böning zeigt, wie Computersimulationen helfen, mehr über die extremen Winde auf heißen Jupitern zu erfahren.

Im letzten Vortrag in der Reihe am **Donnerstag, 23. Mai**, beschäftigt sich Prof. Dr. Tim Lichtenberg von der Universität Groningen mit der Entstehungsgeschichte von Planetensystemen. In komplexen Computersimulationen stellt der Forscher nach, wie aus den Scheiben aus Gas und Staub, die um junge Sterne kreisen, nach und nach Planetensysteme und speziell erdähnliche Exoplaneten entstehen.

**Die Vorträge finden jeweils um 19 Uhr im Auditorium des Max-Planck-Instituts für Sonnensystemforschung, Justus-von-Liebig-Weg 3, 37077 Göttingen statt.**

**Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.**

**Der Eintritt ist frei.**

# Europas modernste Multifunktionshalle

Die Stadthalle Göttingen – Ein Ort der Begegnung mit Technik auf dem allerneuesten Stand



Historische Front der Stadthalle Die 50 x 50 cm Kacheln blieben erhalten.

**K**aum ein Bauvorhaben der Stadt Göttingen polarisierte in der jüngsten Zeit so wie die Kernsanierung der Stadthalle. Rund 40 Millionen Euro kostete die Sanierung. Ein stolzer Betrag. Während die sich die einen über die „modernste Multifunktionshalle Europas“ freuen, gibt es immer wieder auch Kritik. Ist das gerechtfertigt? Wir haben nachgefragt.

Die Oberbürgermeisterin der Stadt Göttingen, Petra Broistedt, fasst es folgendermaßen zusammen: „Göttingen ist schon immer ein Ort der Innovation gewesen. Wissenschaft und hochmoderne Unternehmen sind hier traditionell angesiedelt. Wir fördern das in der Stadt ganz bewusst. Dazu passt auch unsere Stadthalle, die nach der Sanierung aktuell Europas modernste Multifunktionshalle für unterschiedliche Formate ist. Das ist nicht einfach nur so dahingegagt. Wir können dort ein Rock-Konzert genauso spielen wie ein klassisches Konzert des Göttinger Symphonieorchesters. Wir können Messen veranstalten, Veranstaltungen mit einem oder mehreren Rednern, wir haben immer das richtige Setting, die richtige Akustik und die richtige Lichttechnik. Sie bietet mehr Platz im Foyer und im Außenbereich, sie ist wieder ein Ort der Zusammenkunft und des Austausches.“

## Die Vorzüge der Stadthalle liegen im Detail

Im Zuge der Sanierung der Stadthalle ist zum Beispiel die Pergola am Gebäude beziehungsweise auf dem Vorplatz zur Stadthalle entfernt worden. Das gibt den Blick auf die Kachelfassade des Gebäudes frei und ermöglichte die Gestaltung des Platzes. Im Sinne der Nachhaltigkeit sollen dessen Oberflächen zukünftig zugunsten einer stadtklimatischen Aufwertung weniger versiegelt werden. Auch Regenwasser soll direkt vor Ort genutzt werden: Es wird vom Dach der Stadthalle in eine Zisterne geleitet und anschließend für die Bewässerung der Pflanzen im Stadthallenumfeld genutzt. Sämtliche Be-



Helle Aufgänge und behindertengerechte Fahrstühle.

standsbäume werden in die neue Gestaltung integriert. An den Rändern des Stadthallenvorplatzes wurden Fahrradstellplätze installiert.

Zukünftig wird der Vorplatz der Stadthalle auch für kleinere Veranstaltungen genutzt werden können. So kann dort etwa eine Bühne aufgestellt werden. Je nach Standort der Bühne und Art der Veranstaltung kann auch der gesamte Platz für Veranstaltungen genutzt werden. Eigens für die Stadthalle entworfene Sitzmodule sind über die gesamte Vorplatzfläche verteilt und schaffen zusammen mit den grünen Inseln kleine Aufenthaltsbereiche. Die transportable Möblierung ist der Form und Gestalt der Stadthalle nachempfunden.



Der Saal der Stadthalle mit einzigartiger Lichtdecke. Fotos: Stadt Göttingen

Zahlreiche Details sind kaum sichtbar. Die Stadthalle ist neu ans Fernwärmenetz der Stadtwerke Göttingen angeschlossen, was auch in mehreren Jahrzehnten noch „State of the Art“ sein dürfte. Stadtbaurat Frithjof Look weiß, was noch alles neu ist an der Halle: „Sie liefert frische Luft im gesamten Haus, ohne dass es irgendwo zieht. Die Gäste können von allen Plätzen einen hervorragenden Klang genießen. Ein ansprechender Cateringbereich steht für die

## „Die Gäste können von allen Plätzen hervorragenden Klang genießen“

Frithjof Look  
Stadtbaurat Göttingen

Pausen bereit. Verbesserte Sanitärbereiche, die Erweiterung der Garderoben für die Künstler\*innen oder etwa eine leistungsfähige Bühnentechnik sind nur einige der vielen Maßnahmen, die die Stadthalle zu einem besonderen Ort in der Stadt

machen. Herzstück ist das neue und moderne Medien- und Leitsystem“, schwärmt Look. Dazu zähle auch eine komplett neue und energieeffiziente Haustechnik. „Die Sanierung war nicht nur eine Investition in ein Gebäude, sondern auch in unsere Kulturlandschaft“, betont der Stadtbaurat.

## Die Technik der Stadthalle wurde komplett erneuert.

Modernste Technik wurde auf der Bühne montiert. Besonderer Wert wurde auf die Akustik gelegt. Herausragend für die Veranstaltungshalle ist die Lichtdecke im Saal, die mit wechselnden Farben unterschiedlichste Stimmungen passend zum jeweiligen Event erzeugen kann. Insgesamt heller, erstrahlt die Stadthalle im modernen Glanz.

Ein besonderes Highlight konnten die Göttingerinnen und Göttinger bereits beim ersten Konzert des GSO nach der Wiedereröffnung erfahren: Die außergewöhnlich gute Akustik. Hierfür wurde ein eigens auf die Räume angepasstes Konzept erarbeitet und umgesetzt. Die Akustik der Stadthalle wurde so verbessert, dass verschiedenste Veranstaltungen in der Mehrzweckhalle durchgeführt werden können.

**digitech**  
room & technologies

Ausführender Partner für Audio- und Videotechnik bei Sanierung der Stadthalle Göttingen.

digitech GmbH & Co. KG | Martinsplatz 3 | 94265 Patersdorf  
Tel.: +49 9923 8412 0 | info@digitech.eu | www.digitech.eu

**WERNER METALL**  
METALL & MASCHINENBAU

Fassaden · Türen · Tore · Rolltore · Wintergärten  
Markisen · Jalousien · Schlüsseldienst

Dünblick 27  
37327 Beuren

Tel. +49 36 05 / 200 65-0  
Fax +49 36 05 / 200 65-29  
info@werner-metall.de

www.werner-metall.de

**RST**

- Erdarbeiten
- Asphaltarbeiten
- Kanalbau
- Straßenbau
- Pflaster
- Außenanlagen
- Betonsanierung
- Containerdienst

schnell - kompetent - zuverlässig

RST Rohrleitungs-, Straßen- und Tiefbau GmbH  
Bovender Straße 45  
37120 Bovenden-Lenglern  
05593/80298-0  
www.rst-bau.de

**HAGE**  
hage-metallbau.de

Hage Metallbau GmbH  
Industriestraße 8-10 | 37115 Duderstadt  
Tel.: 0 55 27 / 98 96-0 | Fax: 98 96-20  
info@hage-metallbau.de

Metallbau · Verglasungen · Brandschutz

**Geotechnik Göttingen Dr. Witten GmbH**  
Beratende Ingenieure

Hans-Böckler-Str. 2  
37079 Göttingen

Tel.: 0551/ 485090, Fax: -486091  
E-Mail: postfach@witten-geotechnik.de  
WWW:witten-geotechnik.de

**METALLBAU - SENGE**

- Brandschutzelemente
- Fassaden & Sonnenschutz
- Fenster & Türen
- Geländer & Treppen
- Edelstahlverarbeitung
- Tor & Zaunanlagen
- Garagentore
- Überdachungen
- Balkone
- Wartung

info@metallbau-senge.de / 0551 35917

**EB**  
Innenausbau

EB Innenausbau GmbH & Co. KG  
Blankenauer Str. 6 · 37688 Beverungen  
Tel.: 05273/3668492 · E-Mail: info@eb-i.eu  
www.eb-i.eu



## Trinkwasserversorgung und Abwasserreinigung

**NACHHALTIG & REGIONAL ENGAGIERT**

**Bewusster, sparsamer Umgang mit der lebensnotwendigen Ressource Wasser ist gefragt - nicht nur am Weltwassertag!**

**Wir engagieren uns für nachhaltige Wasserkonzepte!**

Tel. +49 5171 956-0  
www.wvp-online.de

Mitglied der Kommunalen Unternehmen  
www.diekommunalenunternehmen.de

## 22. März ist Weltwassertag

Seit 1993 wird er jedes Jahr am 22. März begangen – der Weltwassertag. Die Vereinten Nationen (UN) stellen diesen Tag, der das Bewusstsein für die herausragende Bedeutung des Lebenselixiers befördern soll, jedes Jahr unter ein bestimmtes Motto. Nachdem es in letzten beiden Jahren um Grundwasser und um den Wandel gingt, rückt 2024 die Bedeutung des Elements für Frieden und Wohlstand in den Blick: „Leveraging Water for Peace“ ist das von der UN gewählte Thema. Angesichts von rund 2,2 Milliarden Menschen weltweit, die keinen Zugang zu sicherem Wasser haben, so die UN, sei die Zusammenarbeit in den Ländern und über Grenzen hinweg wichtig, um die kostbare Ressource Wasser zu sichern.

Erste Konflikte rund ums Wasser gibt es auch in Deutschland, etwa Nutzungskonkurrenzen zwischen Industrie, Landwirtschaft und öffentlicher Trinkwasserversorgung: Das Beispiel der Ansiedlung einer Autofabrik in Brandenburg hatte bundesweit Schlagzeilen gemacht. Umso wichtiger, dass nun Wasserversorgungskonzepte, die alle Nutzer in den Blick nehmen und den Vorrang für die sichere Versorgung von Mensch und Tier regeln, umgesetzt werden. Niedersachsen hat sein Konzept im Mai 2022 vorgestellt.

**Mehr Infos zum Weltwassertag:**  
<https://www.un.org/en/observances/water-day>

## Neue Gesellschafter sichern die Zukunft: Bei Harnisch Bäder geht es weiter

Mit frischen Kräften und ausgezeichnetem Nachwuchs setzt Harnisch Bäder neue Maßstäbe

Die Firma Harnisch Bäder, ein etablierter Meisterbetrieb im Bereich Sanitär- und Heizungsbau aus Hann. Münden, blickt optimistisch in die Zukunft. Zum Ende des Jahres haben zwei langjährige Mitarbeiter, Matthias Sygulla, der bereits seit 15 Jahren dem Unternehmen treu ist, sowie Philipp Mainka als neue Gesellschafter das Ruder mit übernommen. Diese Entwicklung unterstreicht die Kontinuität und das Vertrauen in die Fortführung und das Wachstum von Harnisch Bäder.

Philipp Mainka absolvierte seine Ausbildung zum Anlagemechaniker für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik (SHK) bei Harnisch Bäder, mit herausragenden Leistungen. Er wurde von der Handwerkskammer Hildesheim-Südniedersachsen als bester Auszubildender seines Jahrgangs ausgezeichnet. Dieser Erfolg ist ein Beleg für die Ausbildungsqualität bei Harnisch Bäder und das Engagement des Unternehmens, Fachkräfte von morgen zu fördern.

Harnisch Bäder bedient Kunden aus dem Raum Fulda, Reinhardshagen, Scheden, Staufenberg und der weiteren Umgebung, einschließlich Kassel und Göttingen. Die Firma ist bekannt für ihre hochwertige Arbeit, den zuvorkommenden Kundenservice und die erstklassige, kompetente Beratung. Ob es um die Planung und Umsetzung von Traumbädern im Neubau, Umbau oder bei Sanierungen geht oder um effiziente Heizungssysteme – das Team aus kreativen Badplanern und erfahrenen Sanitärinstallateuren verwirklicht individuelle Konzepte nach Kundenwunsch. Dabei legt Harnisch Bäder großen Wert auf nachhaltiges Heizen und berät umfassend zu Möglichkeiten mit erneuerbaren Energien sowie zu kostengünstigen Komplettpaketen für eine sorgenfreie Wärmeversorgung.

Mit der Integration neuer Gesellschafter, der Förderung talentierter Nachwuchskräfte und einem umfassenden Dienstleistungsangebot bestätigt Harnisch Bäder sein Engagement für Qualität, Innovation und Kundenzufriedenheit im Sanitär- und Heizungsbau.

Ihr Partner in allen Fragen  
rund um **BÄDER**

**HEIZUNGSBAU  
SOLARTECHNIK**

Am Rotland 5  
34346 Hann. Münden  
OT Volkmarshausen  
Tel. 05541 989880

[info@harnisch-baeder.de](mailto:info@harnisch-baeder.de)  
[www.harnisch-baeder.de](http://www.harnisch-baeder.de)



## Leidenschaft für Technik wecken

Robotik-Wettbewerb in Göttingen – Am 10. Februar fand in der Berufsbildenden Schule BBS II in Göttingen der Regionalwettbewerb FIRST® LEGO® League statt.



Die ESA-Mission PLATO mit insgesamt 26 Kameras an Bord soll 2026 starten, zu der auch das MPS mit entscheidender Technik beiträgt. In Göttingen soll dann das Datenzentrum der Mission entstehen. Foto: ESA / Matteo Apolloni

Initiator der Veranstaltung ist der Verein Robotikfreunde e.V. Das HAWK-Team von Robert Koslowski verantwortet die Organisation, Novelis, Unterstützer von Robotik-Aktivitäten in der Region Göttingen, sponsort den Robotik-Wettbewerb. Insgesamt nahmen 17 Teams mit etwa 100 Schülerinnen und Schülern teil. Mehr als 40 Teamleiter, Organisatoren, Juroren und Schiedsrichter sorgen von 8 Uhr bis ca. 18:30 Uhr für einen reibungslosen Ablauf der Veranstaltung. Weitere tatkräftige Unterstützer sind das Kreismedienzentrum, die BBS II sowie zahlreiche Akteure der Robotikfreunde e.V. sowie des MINTmobils.

Das Ziel des Wettbewerbs war es, Kinder und Jugendliche von 6 bis 16 Jahren für Technik und Naturwissenschaften zu begeistern. FIRST® LEGO® League ermöglicht einen altersgerechten Zugang zu den faszinierenden MINT-Fächern (Mathematik, Informatik, Naturwissenschaften und Technik) durch kreativen Einsatz der bunten LEGO®-Steine. Dieses einzigartige Bildungsprogramm fördert nicht nur technische Fertigkeiten, sondern setzt auch auf die Entwicklung von Kommunikationsfähigkeiten und Teamarbeit. Die Veranstaltung bieten den Teilnehmenden die Chance, ihre Roboter und Forschungsprojekte vor einer Fachjury zu präsentieren. In diesem Jahr sind 14 Teams in der FIRST® LEGO® League Challenge (für 9-16-Jährige) dabei, 7 Teams zeigen in der FIRST® LEGO® League Explore ihr Können (für 6-10-Jährige).

Beim diesjährigen Wettbewerb drehte sich alles um das Thema „MASTERPIECE“ – „Begeistert andere mit eurer Leidenschaft!“. Die Kinder und Jugendlichen waren aufgefordert, ihre Vorstellungskraft zu nutzen, um die Welt der Künste neu zu denken.

Die Kosten für Teilnahme der gesponserten Teams, Spielfelder, Team-Shirts übernahm die Firma Novelis. Novelis ist ein weltweit führendes Unternehmen im Aluminiumrecycling und in der Herstellung von Aluminiumwalzprodukten. Das Unternehmen hat es sich zur Aufgabe gemacht, junge Menschen durch den Einsatz von abwechslungsreichen und spannenden Lehrmitteln wie Lego-Robotik früh für Naturwissenschaft und Technik zu begeistern. Novelis sponsert auf vier Kontinenten die Teilnahme von Schulteams an der FIRST® LEGO® League.

Die Gewinner der Regionalauscheidung in Göttingen fahren zum Deutschlandfinale und haben die Chance, auch auf internationalem Parkett dabei zu sein.

Die Veranstaltung ist ein Beispiel für „Winning together“ – nur gemeinsam, im Schulterschluss zwischen Schule, Wirtschaft und Wissenschaft, war es möglich, den Robotik-Regional-Wettbewerb nach Göttingen zu holen und die nächste Generation für Technologie zu begeistern.



## Unsere Wohnmobil-Vermietung

**LMC 758 „Element“**  
Unser großes, geräumiges Familien-Reisemobil mit vier Schlafplätzen, Fahrradträger, Dusche und WC separat, uvm.  
**ab € 109,- / Tag \***

**LMC 643 „Breezer“**  
Unser geräumiges Wohnmobil für zwei Personen mit zwei Schlafplätzen, Kühlschrank mit Gefrierfach, Fahrradträger, uvm.  
**ab € 99,- / Tag \***

**NEU: LMC 590 „Innovan“**  
Unser neuer kompakter Camper-Van für die Reise zu Zweit mit zwei Schlafplätzen, Fahrradträger, Küchenzeile m. Kühlschrank u. 2er Kochfeld  
**ab € 95,- / Tag \***

**Gottschalk**

Auto & Garten Gottschalk e.K.

**KIA ISUZU STIHL LMC**

37213 Witzenhausen  
Unter den Weinbergen 2  
Tel. 05542 - 507180  
[www.autogottschalk.de](http://www.autogottschalk.de)

Sichern Sie sich jetzt Ihren Reiseternin!

\* Informationen zur Ausstattung, Grundriss und Kosten unter: [www.autogottschalk.de](http://www.autogottschalk.de) oder direkt bei uns

# Edelsteintage Hannover: Funkelnde Schätze der Natur für die ganze Familie

In der Glashalle des Hannover Congress-Centrums öffnet sich am 23. und 24. März eine funkelnde Schatzkammer voller Mineralien, Edelsteine, Schmuck, Fossilien und Zubehör. Über sechzig internationale Aussteller präsentieren den Besuchern auf den EDELSTEINTAGEN HANNOVER „ihre Schätze der Erde“ - vom Rohstein bis zum geschliffenen Edelstein, über Perlen und kostbare Opale, bis hin zu geheimnisvollen Kristallen, seltenen Mineralien und Fossilien aus der ganzen Welt, die Jahrmillionen alt sind. Kreative finden eine große Auswahl an Edelsteinsträngen, losen Perlen und Schmuckzubehör. Beson-

derer Service: Kostenlose Edelsteinbestimmung für alle Besucher. Öffnungszeiten sind Samstag von 11 bis 18 Uhr und Sonntag von 11 bis 17 Uhr. Besucher haben die Möglichkeit, im Voraus Online-Tickets zu erwerben oder diese an der Tageskasse vor Ort zu kaufen. Weitere Infos unter [edelsteintage-hannover.de](http://edelsteintage-hannover.de)

Besuchen Sie die Edelsteintage Hannover und lassen Sie sich von der Faszination der Natur begeistern - ein glänzendes Ereignis für die ganze Familie!



# Menschen brauchen Menschen



Quassel-Tisch in der Pinke Kuh in Göttingen

Was bewegt dich im Moment?  
Quassel Tisch in der Pinke Q!  
Komm vorbei, nicht eingeladen aber herzlich Willkommen, setzt dich gerne dazu und erzähle einfach!

**Menschen brauchen Menschen!**

Erzähle von deinen Gedanken. Sich zu öffnen und sich auszutauschen kann helfen zu reflektieren und Ereignisse zu verarbeiten.

Wir freuen uns auf Dich!

Pinke Kuh Team  
Martin - Luther Straße 41  
37081 Göttingen

Die Pinke Kuh, die beliebteste Eisdielen im Landkreis Göttingen, eröffnet nach der Winterpause ihre Türen. Ab März 2024 stehen für die zahlreichen Besucherinnen und Besucher der Pinke Kuh wieder die feinsten Eispezialitäten, erlesener Kaffee und leckere „Bubble-Waffeln“ bereit. Die Inhaberin Renata Hartmann freut sich schon auf die bevorstehende Saison und hat eine besondere Idee, die sie gerne umsetzen möchte. „Wir richten einen Tisch zum Quasseln ein“, sagt sie mit einem Lächeln. Kommen kann jeder der will, ob jung oder alt, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Geöffnet ist jeden Tag von 12 bis 19 Uhr. „Es gibt so viele einsame Menschen, die nur darauf warten, einmal wieder unter Menschen zu kommen“, betont Hartmann. Deshalb will sie das Angebot „Quassel-Tisch“ fest in der Eisdielen Pinke Kuh etablieren.

„Kommt gerne vorbei, setzt Euch dazu und erzählt einfach von Euch“, so Hartmann. Vor 7 Jahren eröffnete Renata Hartmann die Pinke Kuh in Göttingen sich damit einen lang gehegten Traum verwirklicht. Heute gilt ihre „Pinke Kuh“ im gesamten Landkreis Göttingen als die beste Eisdielen. Ihr Geheimnis sind dabei die natürlichen Produkte. „Aus Überzeugung verzichten wir bei unserem Eis auf die Zugabe sämtlicher Konservierungsstoffe, Zusatzstoffe, Geschmacksverstärker und Volumenverstärker. Damit unsere Kunden genau das bekommen, wofür Sie bezahlen. Echtes, handgemachtes Eis mit purem Geschmack“, betont Renata Hartmann.

Mehr Informationen unter [www.pinkekuh.de](http://www.pinkekuh.de)

**KREDO**  
Seegarten

**NEU**

Mai - September:  
**JEDEN FREITAG**  
ab 16 Uhr

**BBQ-ABENDE AM KIESSEE-UFER**

frische Produkte | rustikale Fritten | Bier & Wein  
hausgemachte Kuchen | Waffeln und Kaffee

[WWW.RESTAURANT-KREDO.DE](http://WWW.RESTAURANT-KREDO.DE)

Restaurant Kredo | Sandweg 9a | 37083 Göttingen | 0551 77075066

**WIR SUCHEN DICH!**

Medienberater (m/w/d)

- Für die Region Göttingen
- Auf 520 €-Basis
- Flexible Arbeitszeiten
- Im Homeoffice

**JETZT BEWERBEN!**

**mundus**  
Mundus Marketing & Interactive GmbH  
Sichelsteinerweg 2  
34346 Hann. Münden  
[mundus-online.de](http://mundus-online.de)

Restaurant **KUCKUCK**  
Catering • Festlichkeiten



## GENUSS IM RESTAURANT KUCKUCK IN GÖTTINGEN:

Klassiker der deutschen Küche verschmelzen mit modernen Kochkünsten und Leidenschaft.

Unter diesem Grundsatz steht unsere neue Speisekarte. Ab dem 12. März 2024 bieten wir neben klassischen Gerichten der deutschen Küche, auch einzigartige moderne und vegane Köstlichkeiten an.

Lassen Sie sich in einem gemütlichen Ambiente mit professionellem Service und einmaligen Speisen verwöhnen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Kontaktieren Sie uns gerne über [www.restaurant-kuckuck.de](http://www.restaurant-kuckuck.de) oder unter ☎ +49 551 20 90 888

Restaurant Kuckuck | Im Winkel 7 | 37077 Göttingen

23  
24  
→



Unsere  
Komödien  
im dt.1

**Die Verwandlung**  
Horrorkomödie  
von Philipp Löhle  
nach Franz Kafka  
#KafkasKäferKrimi

**Anfang und Ende  
des Anthropozäns**  
Komödie von Philipp Löhle  
#Neverendingstory

**Tartuffe**  
Komödie von Molière  
#TartuffelTricks

**Bombe!**  
Komödie von Abdul Abbasi  
und Philipp Löhle  
#ExplosivesEntertainment

**zwei herren von real madrid**  
Komödie von Leo Meier  
#FußballFarce

Gehen Sie zum  
Lachen nicht nur  
in den Keller!

deutsches  
theater  
göttingen

Karten und Infos  
0551.49 69-300  
www.dt-goettingen.de

# Ausflüge und Erlebnisse rund um Ostern



Der Frühling ist erwacht und mit ihm die Vorfreude auf Ostern. In dieser Jahreszeit, wenn die Natur in voller Blüte steht und die Tage länger und wärmer werden, locken Abenteuer und Entdeckungen. Unsere Sonderseiten „Ausflüge zu Ostern“ laden Sie ein, die vielfältigen Freizeitmöglichkeiten zu erkunden, die diese Zeit zu bieten hat.

Von mitreißenden Livekonzerten, über inspirierende Angebote von Reiseveranstaltern, bis hin zu malerischen Ausflugszielen in naher und weiterer Region – wir haben für jeden Geschmack und jedes Interesse etwas dabei. Erleben Sie die Schönheit des Frühlings bei einem Spaziergang durch blühende Landschaften oder entdecken Sie verborgene Schätze Ihrer Umgebung.

Lassen Sie sich von unseren Tipps und Empfehlungen inspirieren und planen Sie Ihre perfekten Osterferien und Frühlingsausflüge. Ob allein, zu zweit oder mit der ganzen Familie – diese Zeit des Jahres bietet unzählige Möglichkeiten, gemeinsame Erinnerungen zu schaffen und die Freuden des Lebens zu genießen.



# DAS SIND UNSERE MAILIGHTS

IHR REISEBÜRO IN HANN. MÜNDEN



## RHODOS

Hotel Apollo Beach ★★★★★

06.05. - 13.05.2024

ab Hannover

Halbpension DZ ab 1.604 €



## KOS

Hotel Gaia Palace ★★★★★

07.05. - 14.05.2024

ab Hannover

All Inclusive DZ ab 1.494 €



## TUNESIEN

Royal Garden Palace ★★★★★

08.05. - 15.05.2024

ab Hannover

All Inclusive DZ ab 1.490 €



## MAROKKO

Hotel Riu Tikida Dunas ★★★★★

06.05. - 13.05.2024

ab Hannover

All Inclusive DZ ab 1.990 €



## IBIZA

Grupotel Santa Eularia & Spa ★★★★★

09.05. - 16.05.2024

ab Hannover

All Inclusive DZ ab 1.584 €



## MENORCA

TUI BLUE Victoria Menorca ★★★★★

16.05. - 23.05.2024

ab Hannover

All Inclusive DZ ab 1.628 €



## LANZAROTE

TUI BLUE Flamingo Beach ★★★★★

12.05. - 19.05.2024

ab Hannover

All Inclusive DZ ab 1.832 €



## GRAN CANARIA

Hotel Riu Vistamar ★★★★★

31.05. - 07.06.2024

ab Hannover

All Inclusive DZ ab 2.010 €



## ÄGYPTEN

Fort Arabesque Spa & Villas ★★★★★

22.05. - 29.05.2024

ab Hannover

All Inclusive DZ ab 1.746 €

## Hahnenklee – bunte Veranstaltungen



In Hahnenklee-Bockswiese im Oberharz ist immer was los! Die Gäste können sich das ganze Jahr über auf bunte Veranstaltungen freuen. Am 30.04. findet die mystische Walpurgisnacht in Hahnenklee statt. Freuen Sie sich auf den geheimnisvollen

Walpurgismarkt, den Hexenumzug, die verhexte Kinderwalpurgis, höllisch gute Live-Musik von „The Hoochigans“ und „bäm“ und auf das Hexenfeuer. Die Trommelkünstler von „Boundz“ heizen Ihnen richtig ein. Kurz vor Mitternacht erscheint der Höllenfürst und liefert sich ein spannendes Duell mit der Maienkönigin. Von Kirchenglocken und einem prunkvollen Feuerwerk begleitet wird um Schlag Mitternacht der Frühling eingeläutet. Im April, vom 15.04. - 21.04., finden in Hahnenklee die ersten Harzer Hunde-Tage statt, bei denen Sie sich auf einen Erlebnis-Urlaub mit Ihrem Fellfreund freuen können. Auf dem Programm stehen vielfältige Hundetrainings, wie z.B. ein Agility-Parcours. Auf die Hundefreunde warten Vorträge und Workshops, wie z.B. zu „Markertraining“. Auch geführte Hundewanderungen werden angeboten. Am Samstag und Sonntag findet die Ausstellung „Rund um den Hund“ mit abwechslungsreichen Ständen von 11.00 Uhr bis 18.00 Uhr statt.

Hahnenklee Tourismus GmbH  
Kurhausweg 7 | 38644 Goslar-Hahnenklee  
05325 5104 0 | info@hahnenklee.de

## Einbecker Hoffest am 27. April

Mai-Ur-Bock-Anstich und Party wieder am letzten Samstag im April



Groß ist die Vorfreude aufs Feiern und groß der Durst auf das Erlebensmittel Bier: Das Einbecker Brauhaus lädt wieder zum Hoffest auf dem Brauereihof in der Papenstraße ein.

Gefeiert wird am letzten Samstag im April. Der Eintritt ist ganztägig frei, Einlass ab 14:00 Uhr.

Los geht es um 14:15 Uhr mit dem traditionellen Mai-Ur-Bock-Anstich auf der Bühne und zünftiger Blasmusik von den Eichenbergern, die schon einige Male beim Einbecker Hoffest für beste Stimmung gesorgt haben. Am Nachmittag finden dann Brauereibesichtigungen statt (hierzu sind keine Anmeldungen erforderlich) und es wird ein buntes Rahmenprogramm mit Familien-Nachmittag geboten.

Ab 18:00 Uhr tritt „King Seppys Flokatis“ aus Seesen auf die Bühne, gefolgt um 21:00 Uhr von „Boerney & die Tri Tops“ mit ihren Party- und Schlagerhits, Rock, Evergreens, NDW einem Mix aus den Charts – natürlich ebenfalls live! Dazu präsentiert die Brauerei erneut die mit mehr als 60 Metern wahrscheinlich längste Theke Südniedersachsens. „Mit dem Hoffest haben wir gleich im Frühjahr ein absolutes Highlight zu bieten, darüber freuen wir uns sehr!“, so Brauhaus-Marketingleiter Ingo Schrader.

# WALPURGIS

## HEXENGLÜCK in Hahnenklee

**30. APRIL**

- Kinderwalpurgis mit Hexenumzug ab 14.30 Uhr
- Hexenbasar, mystisches Programm, Live-Musik
- Mitternachtsshow mit spektakulärem Höhenfeuerwerk

www.hahnenklee.de  
www.walpurgis-harz.de  
f Hahnenklee.Bockswiese

Glück beginnt in Hahnenklee

# Einbecker Hof-Fest

Live auf dem Brauereihof in der Papenstraße!

Fassbieranstich • Live-Musik  
Fanshop • Sudhausbesichtigung

**27. April 2024**  
14:00-0:00 Uhr  
Eintritt frei!

WEITERE INFOS:  
www.einbecker.de

Einbecker Brauhaus AG • Papenstr. 4-7 • 37574 Einbeck • Tel. 05561/797-0 • info@einbecker.de

## BUCHEN SIE JETZT IHRE TRAUMREISE BEI UNS!



Reisebüro Ideal UC / Quedlinburgerstr. 8, 34346 Hann. Münden / www.reisebueroideal.de  
Telefon: 05541 4456 / Instagram: @reisebuero.ideal.hmue / Facebook: Reisebüro Ideal  
Öffnungszeiten: Montag-Freitag 10:00 - 13:00 Uhr & 13:30 - 18:00 Uhr, Samstag nach Absprache

## Fun und Action im Bad Lauterberger Kurpark

Tobe dich aus - bei uns im Kurpark! Idyllisch im Schatten alter Bäume gibt es jede Menge zu erleben. Samstag im April

Minigolf, Fußball-Billard, Shuffleboard, Headis, Outdoor-Fitness-Anlage, Freiluft-Schach, Boule, Barfußpfad und Kräutergarten. Das Highlight ist jedoch der Traumspielplatz mit außergewöhnlichen Spielgeräten wie Supernova, Draco, Starsurfer, Spinner Bowls, u.v.m..

In den Kneippbecken entlang der Oder kannst du dir eine kleine Abkühlung verschaffen und stärkst deine Abwehrkräfte ganz nach der Gesundheitslehre von Kneipp. Also mach dich auf, erwandere auch die anderen Wassertretstellen, sammle die Stempel und werde einer von „Lauter-Kneippianer\*innen“! Das Heft und auch den Kneipp-Pin für die Wassertretstellen-Rallye erhältst du an der Touristinformation.

TIPP: Am 16. Juni findet unser beliebtes HarzEnergie-Kinderfest im Kurpark statt. Alle Attraktionen sind an diesem Tag kostenfrei.

Weitere Infos findest du unter [www.badlauterberg.de](http://www.badlauterberg.de)



Besuchen sie das liebenswerte Städtchen an der Sonnenseite des Harzes. Sie werden begeistert sein!

**Touristinformation  
Bad Lauterberg im Harz**  
Ritscherstraße 4  
37431 Bad Lauterberg im Harz  
Tel.: 05524 853 190  
info@badlauterberg.de  
www.badlauterberg.de



## Ferien in der Dietemannstadt



Abwechslungsreiche Ferienerlebnisse für die ganze Familie gibt es in Eschwege. Die historische Altstadt mit ihren mehr als 1.000 Fachwerkhäusern, Museen und Gärten erkundet man am besten während einer Stadtführung. Oder man begibt sich auf die Fährte der Stadtkrimi Route. All jene, die gerne in luftiger Höhe unterwegs sind,

stehen im Kletterwald 6 Parcours unterschiedlicher Schwierigkeit bereit. In 3 bis 14 m Höhe schwingt man sich von Baumplattform zu Baumplattform. Bereits auf dem Weg zum Kletterwald gibt es jede Menge Action in der Spiel- und Bewegungslandschaft.

Etwas kühler geht es dagegen im espada Freizeitbad zu, in dem Spaß und Abwechslung ebenfalls nicht zu kurz kommen. Neben einer Sprunganlage im Sportbecken sorgen die 80m lange Black-Hole-Rutsche oder die 20m lange Kinderrutsche für Nervenkitzel. Im Außenbereich des espada Freizeitbads hat von April bis September der espadino WasserSpaßGarten mit 20 verschiedenen Wasserattraktionen geöffnet und die kleinsten Gäste können im Eltern-Kind-Bereich nach Herzenslust planschen.

Urlaubsfeeling erlebt man auch am stadtnahen Werratalsee mit Badestelle, Abenteuerspielplatz, Beachvolleyball, Boule oder auf dem barrierefreien Rundweg um den See.

Weitere Infos gibt es auf [www.werratal-tourismus.de](http://www.werratal-tourismus.de)

**KLETERWALD  
ESCHWEGE**

[www.kletterwald-eschwege.de](http://www.kletterwald-eschwege.de)

Bitte meldet Euch vor dem Klettern bei uns an!

Eröffnung im April:  
Textilsauna mit Dampfbad und Ruhebereich

Goldbachstraße 55 · 37269 Eschwege · Telefon 05651 807-289  
[www.espada.de](http://www.espada.de)

## Buchen Sie Ihre Auszeit im Frühling

### Malerischer Schwarzwald und romantisches Elsass

Urlaub in einer reizvollen Naturlandschaft  
5 Reisetage vom 16.05. – 20.05.2024  
im Hotel Renchtalblick in Oberkirch



#### Leistungen

- Fahrt im Komfortbus
- 4 x Übernachtung – Zimmer mit Bad/DU-WC
- 4 x reichhaltiges Frühstücksbuffet
- 4 x 3-Gang Abendmenü
- 1 x Willkommensgetränk
- 1 x Schwarzwaldrundfahrt mit Reiseleitung
- 1 x Elsass und Weinstraße mit Reiseleitung
- 1 x Fahrt mit der Tschu Tschu Bahn
- 1 x Freiburg mit Titisee
- 1 x Schwarzwälder Kirschtorte mit Kaffee satt

Reisepreis p.P. im DZ.: 639,-- €  
Einzelzimmerzuschlag: 60,-- €

### „All-Inclusive“ Urlaub im Bayerischen Wald

Natur und herzliche Gastlichkeit erleben  
5 Reisetage vom 23.05. – 27.05.24 im  
Sonnenhotel Bayerischer Hof in  
Waldmünchen



#### Leistungen

- Fahrt im Komfortbus
- 4 x Übernachtung – Zimmer mit DU/WC
- 4 x reichhaltiges Frühstücksbuffet
- 3 x Mittagsbuffet oder altern. Lunchpaket, welches Sie selbst beim Frühstück zusammenstellen können
- 3 x Nachmittags Kaffee/Tee und Kuchen
- 4 x Abendessen/Themenbuffets
- Von 10.00 – 22.00 Uhr alkoholfreie Getränke sowie Bier und Hauswein
- Freie Nutzung der hoteleigenen Badelandschaft
- Bayerwaldrundfahrt mit Reiseleitung, Tagesfahrt nach Regensburg, Halbtagesfahrt nach Furth im Wald

Reisepreis p.P. im DZ.: 569,-- €  
Einzelzimmerzuschlag: 60,-- €

### Im Märchenreich des Rubezahl - Tschechien

Auf den Spuren des geheimnisumwitterten Geistes der Berge  
5 Reisetage vom 29.05. – 02.06.24  
in einem 4\* Hotel in Spindlermühle



#### Leistungen

- Fahrt im Komfortbus
- 4 x Übernachtung – Zimmer mit DU/WC
- 4 x Frühstücksbuffet
- 4 x Abendmenü
- 1 x Willkommensgetränk
- 1 x Tanzabend im Hotel
- Reiseleiter (2.-4.Tag)
- Ganztagesausflug Spindlermühlen und Harrachov
- Ganztagesausflug Johannsbad, Hohenebel, Trautenau und Schneekoppe
- Ganztagesausflug Felsenstadt Adersbach
- Schwimmbadbenutzung
- Kurtaxe

Reisepreis p.P. im DZ.: 569,-- €  
Einzelzimmerzuschlag: 69,-- €



Unseren Katalog finden Sie unter [www.apelreisen.de](http://www.apelreisen.de)  
oder wir senden Ihnen ein Exemplar zu!  
**Wir freuen uns auf Sie.**

# ErlebnisWald Solling als Ausflugsziel für Groß und Klein

Saisoneröffnung mit Waldmarkt am 14. April



**N**euere Stationen im ErlebnisWald in Uslar-Schönhagen laden zu einer interaktiven und spannenden Entdeckungsreise bei freiem Eintritt ganzjährig ein.

Auf dem rund zwei Kilometer Rundweg lernen Besucher interessante und wissenswerte Dinge über den Wald kennen. Das Baumhaushotel Solling mit seinen zehn Baumhäusern befindet sich ebenfalls mitten im ErlebnisWald.

**Neue Informationstafeln und Mitmachaktionen:**

- Die Märchenstation lädt in die Welt der Märchen ein
- Station „Tiere des Waldes“ zeigt die Kinderstube im Solling
- Sprunggrube: Familien können sich beim Weitsprung mit den Tieren des Waldes messen
- Vogelschwingen: Anhand der Flügelspannweiten kann verglichen werden, wer zu welchem Vogel passt.

Zu den weiteren Highlights zählen der Naturspielplatz, Kräutergarten mit Barfußpfad sowie der 40 Meter hohe Klimaturm. Mit dem 15. Waldmarkt am Sonntag, 14. April, wird die Saison im ErlebnisWald eröffnet: Regionale Produkte, Brennholzversteigerung, Baumpflanzung, Alpaka, Lamas und Eulenvorführung.

Infos bei der Touristik-Information Uslar  
[www.uslar.de](http://www.uslar.de) oder [www.erlebniswald.de](http://www.erlebniswald.de)

**WERRATALTHERME**  
BAD SOODEN-AlLENDORF ■ NATURKRAFT DER SOLE

**Das Bade- und Saunaerlebnis im Frau-Holle-Land: die WerratalTherme in Bad Sooden-Allendorf.**

**Gut erreichbar - direkt an der B27**

**Kostenfreie Parkplätze\***

\*Auslagen für Parkgebühren werden an der Kasse beim Eintritt erstattet. Bitte dafür unbedingt den Abriss vorlegen.

**LANGE SAUNANACHT + FKK JEDEN 1. SAMSTAG IM MONAT**

**INTEGRIERTES GRADIERWERK**

**ERLEBNIS IM WELLENBAD**

**MITTWOCHS DAMENSAUNA**

**SCHWIMM-KURSE**  
FÜR KINDER AB 6 JAHREN UND ERWACHSENE

**FITNESS-KURSE**  
FREUDE AN BEWEGUNG UND SPASS IM WASSER MIT:  
AQUA-STEP, AQUA-TABATA, AQUA-IN, AQUA-FIT, AQUA-CYCLING, AQUA-JOGGING UND AQUA-BOOTCAMP

MEHR ZU UNSEREN KURSANGEBOTEN:

**CAVALLUNA**   
PASSION FOR HORSES

**GRAND MOMENTS**



**07.- 08.12.2024 Göttingen Lokhalle**



[www.cavalluna.com](http://www.cavalluna.com)

[WWW.WERRATALTHERME.DE](http://WWW.WERRATALTHERME.DE)

**DIREKT AM GRADIERWERK**

# Die Festspiele im grünen Herzen Deutschlands

Oper  
**PREMIERE**  
14. JUNI 2024  
Schlosshof



Konzert  
**PREMIERE**  
15. JUNI 2024  
Schlosshof

**ABBA**  
THE WINNER  
TAKES IT ALL

Familienoper  
**PREMIERE**  
22. JUNI 2024  
Theaterwiese



## Festspielkalender 2024

Juni 2024		Juli 2024	
06.06. Do 18.00	Inszenierungseinführungen mit Probenbesuch	05.07. Fr 20.00	Turandot
14.06. Fr 20.00	Turandot <b>● Premiere</b>	06.07. Sa 15.00	Orpheus und Eurydike
15.06. Sa 20.00	ABBA in Concert <b>● Premiere</b>	20.00	ABBA in Concert
16.06. So 19.00	Turandot	07.07. So 15.00	Orpheus und Eurydike
21.06. Fr 20.00	Turandot	12.07. Fr 20.00	Turandot
22.06. Sa 15.00	Orpheus und Eurydike <b>● Premiere</b>	13.07. Sa 15.00	Orpheus und Eurydike
20.00	ABBA in Concert	20.00	ABBA in Concert
23.06. So 15.00	Orpheus und Eurydike	14.07. So 19.00	Turandot
19.00	Turandot	* Theaterwiese, Schloss Sondershausen <b>■</b> Schlosshof, Schloss Sondershausen	
29.06. Sa 15.00	Orpheus und Eurydike	<b>■</b> Mit dem Shuttlebus am Sonntag von Nordhausen nach Sondershausen und zurück. Infos: Theaterkasse, Tel.: 03631 6260-555	
20.00	ABBA in Concert		
30.06. So 15.00	Orpheus und Eurydike		
19.00	Turandot		

### Karten

- Theaterkasse Nordhausen, Tel. 03631 6260 555
- Vorverkaufsstellen der Theater Nordhausen/ Loh-Orchester Sondershausen GmbH
- Touristinformation Sondershausen, Tel. 03632 622 822

### Veranstaltungsort

Schloss Sondershausen,  
Schlosshof und Theaterwiese,  
Schloss, 99706 Sondershausen



## Entdecken Sie die Magie der Schmetterlinge

Ab dem 26. März heißt es wieder: Willkommen im alaris Schmetterlingspark Uslar! Entdecken Sie in der einzigartigen Tropenhalle eine lebendige Schmetterlingsoase, blühende Bananenstauden und bunte Gouldamadinen. Ein ideales Ausflugsziel bei jedem Wetter, täglich geöffnet von 10 bis 17 Uhr, außer montags. Verpassen Sie nicht das „Frühlingsgedöns“ am 28. April, mit Kunsthandwerk, Spielen und Leckerbissen. Ein magischer Ort für Familien und Naturfreunde.

Weitere Infos und Buchungen: [www.schmetterlingspark.org](http://www.schmetterlingspark.org).

**alaris** Haus der Schmetterlinge  
in Uslar im Solling

Zur Schwarzen Erde 7, 37170 Uslar  
Tel. 0 55 71 / 92 03 8 · Fax 0 55 71 / 92 03 - 88  
WhatsApp: 01575 / 580 86 97 · Mail: [info@schmetterlingspark.org](mailto:info@schmetterlingspark.org)  
[www.schmetterlingspark.org](http://www.schmetterlingspark.org)

**Di. - So. von 10 - 17 Uhr geöffnet**  
Montags (außer an Feiertagen)  
geschlossen.

## MuseumsGeistAR

Jetzt im  
Museum Hameln!

Museum Hameln  
Osterstr. 8-9  
31785 Hameln  
[www.museumhameln.de](http://www.museumhameln.de)  
[museum@hameln.de](mailto:museum@hameln.de)  
05151 202 1215

## „Glücksmomente“ in Bad Harzburg

Der Frühling naht und es wird Zeit die Natur zu erforschen, Abenteuer zu erleben, grandiose Ausblicke zu genießen und ganz viel neue Eindrücke zu sammeln – all das ist in Bad Harzburg möglich.

„Auf geht's! Rauf geht's“ heißt es auf dem 1000 Meter langen barrierefreien Baumwipfelpfad Harz, der mit Hängebrücke, Glassteg und 50 Erlebnisstationen durch die Baumwipfel des Kalten Tals führt. Oder vielleicht doch lieber durch die Baumkronen fliegen? Dann ist die BaumSchwebeBahn Harz genau das richtige Ausflugsziel. Mit einem eindrucksvollen Blick vom Startturm zum Brocken beginnt hier gemütlich in einem Gurt sitzend das rund 6-minütige Flugerlebnis mit 12 bis 15 h/km den Großen Burgberg hinunter. Rund um das Areal zwischen dem Hausberg, dem Baumwipfelpfad sowie der BaumSchwebeBahn warten viele weitere attraktive Freizeitmöglichkeiten auf ihre Besucher.

Besonderer Beliebtheit erfreuen sich auch die tierischen Bewohner wie Wildkatzen und Luchse. Beide Gehege sind perfekt mit Wanderungen zu verbinden, aber auch zeitweise mit Bussen erreichbar. Ein prall gefüllter Veranstaltungskalender vom Streetfood-Festival über Galopprennwoche bis hin zu Open-Air Konzerten mit Nico Santos, Wincent Weiss und The BossHoss lässt unternehmungslustige Herzen höherschlagen.

Weitere Infos unter [www.bad-harzburg.de](http://www.bad-harzburg.de)

## Baumwipfelpfad Harz

Auf geht's! Rauf geht's!  
Bist du bereit für die Natur?

Baumwipfel  
Pfad HARZ  
Burg

**BaumSchwebeBahn Harz**  
Auf geht's! Ab geht's!  
Bist du bereit zum Schweben?

[www.baumschwebbahn-harz.de](http://www.baumschwebbahn-harz.de)  
[www.baumwipfelpfad-harz.de](http://www.baumwipfelpfad-harz.de) ☎ 05322 75333

Baumwipfelpfad Harz | Nordhäuser Str. 2 b | 38667 Bad Harzburg



# Majas Pflanzentage im Hardenberg SchlossPark

Pflanzen, Garten & mehr am 20. und 21. April

Der Hardenberg wird am 20. & 21. April zum siebten Mal zum Treffpunkt für alle Garten- und Pflanzenenthusiasten. Kleine und große Blumenliebhaber sind täglich von 10.00 bis 18.00 Uhr herzlich willkommen, abwechslungsreiche Stunden in unserem schönen SchlossPark zu erleben.

Pflanzenzüchter, Gärtnereien und weitere Aussteller bieten eine Vielfalt an außergewöhnlichen Pflanzen, Kräutern und dekorativen Gartenaccessoires an und geben gerne fachkundigen Rat und hilfreiche Tipps für den Start in die Gartensaison. Auch kulinarisch ist für

jeden etwas dabei – Kaffeespezialitäten, Eis, Waffeln, Flammkuchen, Gegrilltes und handwerklich hergestellte Spirituosen der Hardenberg Distillery. Ebenso Köstlichkeiten regionaler Anbieter wie Honig, Speiseöle, Wild- & Käsespezialitäten.

An beiden Tagen stellt die Dream Ranch aus Billingshausen ihre Reitanlage und Arbeit mit den Pferden vor. Die Jägerschaft Northeim ist mit ihrem Infomobil zu heimischen Tierarten, Wald und Natur dabei. Für die jüngeren Besucher gibt es eine Bastelstation und einen Balancierparcours zum Mitmachen. Bei Vorlage der Eintrittskarte erhalten Sie bei Ihrem Einkauf im KeilerLaden einmalig 20% Rabatt auf das Hardenberg Distillery Spirituosen Sortiment. Darüber hinaus wird mit jeder verkauften Flasche VON HALLERS GIN der Alte Botanische Garten in Göttingen unterstützt.

**Majas Pflanzentage**  
Pflanzen, Garten & mehr  
20. & 21.04.24 täglich von 10 - 18 Uhr  
**Hardenberg SchlossPark**  
Hinterhaus 10 · 37176 Nörten-Hardenberg  
Eintritt 5€ p.P.  
[www.majas-pflanzentage.de](http://www.majas-pflanzentage.de)

Viele Geschenkkideen | Professionelle Beratung | Pflanzen aus eigener Anzucht

Wir suchen eine/n **Gärtner/in** (m/w/d) der Fachrichtung Garten- und Landschaftsbau

**SPIESS** Baumschule & Gartengestaltung  
... immer einen Besuch wert:  
Weidenstrasse 22 | 34399 Wesertal – OT Lippoldsberg  
Tel: 05572 9374 - 0  
info@baumschule-spiess.de | www.baumschule-spiess.de

Wir freuen uns auf Sie und beraten Sie gerne!

**SUMPF- UND WASSERPFLANZEN WIEDER FRISCH AB APRIL**

**MS Gärten... einfach schön**  
Gartengestaltung

Restartikel aus unserer ehemaligen Betonproduktion zum Schnäppchenpreis!

Teiche  
Schwimmteiche  
Pflaster- und Steinarbeiten  
Gestaltung – Pflanzung – Pflege  
Hofverkauf  
Stauden – Kräuter – Wasserpflanzen  
Wassertechnik – OASE Kompetenz-Partner

Untere Trift 1  
34346 Hann. Münden / Hedemünden  
Tel. 05545 1053 / 6544  
E-Mail: [info@ms-gartengestaltung.de](mailto:info@ms-gartengestaltung.de)  
[www.ms-gartengestaltung.de](http://www.ms-gartengestaltung.de)

Öffnungszeiten gerne jederzeit nach Vereinbarung



Majas Pflanzentage finden in diesem Jahr am 20. und 21. April im Hardenberg SchlossPark statt.

## Preise & Informationen

- Eintritt 5,00 € Tag/Pers.
- Eintritt + Burg- oder Distillerytour 10,00 € Tag/Pers.\*
- Eintritt + Burg- und Distillerytour 15,00 € Tag/Pers.\*
- Freier Eintritt für Kinder bis 16 Jahre & Rollstuhlfahrer
- Karten erhalten Sie an der Tageskasse
- Kostenloser Depotservice
- Kostenfreie Parkplätze am SchlossPark; Burgstraße

\*jeweils Samstag & Sonntag startet die Burgtour um 12.00 Uhr & die Distillerytour um 14.00 Uhr am Stand der Hardenberg Distillery

Mehr Informationen unter:  
[www.majas-pflanzentage.de](http://www.majas-pflanzentage.de)

**ÖLE AUS DEM LEINETAL - REGIONAL VON ANFANG AN**

aus regionalem Anbau in Südniedersachsen. Die Öle sind zu 100 % naturbelassen damit ihre wertvollen Inhaltsstoffe erhalten bleiben – alles Gute vom Ölacker.

DER ÖLACKER

Ölacker GmbH & Co. KG  
An den Öläckern 5  
37154 Northeim / OT Hollenstedt  
info@oelacker.de  
0151 - 507 926 41

**vhs go**

**JETZT ANMELDEN**  
[vhs-goettingen.de](http://vhs-goettingen.de)

**Neue Kurse starten**  
in Göttingen | Duderstadt | Hann. Münden | Osterode am Harz



**WETTBEWERB FÜR GRÜNDER\*INNEN, UNTERNEHMEN UND INSTITUTIONEN**

*gemeinsam Zukunft gestalten!*

**INNOVATIONS PREIS DER REGION GÖTTINGEN NORTHEIM**

BIS ZUM **15. JUNI 2024** BEWERBEN!

innovationspreis-goettingen.de

## Innovationspreis 2024: Ab sofort bewerben!

**M**it erweitertem Namen und dem Landkreis Northeim als neuen Kooperationspartner startet der Innovationspreis des Landkreises Göttingen in die nächste Runde. Im 22. Jahr des Wettbewerbs ist in diesem Jahr der Landkreis Northeim als Kooperationspartner und Mitveranstalter neu dabei, nachdem bereits im vergangenen Jahr die Stadt Göttingen hinzugekommen war. Diese erweiterte Kooperation soll die wachsende Bedeutung regionaler Verbundenheit und Innovationskraft symbolisieren und spiegelt sich auch im neuen Namen des Wettbewerbs wider: „Innovationspreis der Region Göttingen Northeim“. Erstmals findet die Preisverleihung am 28. November in der sanierten Göttinger Stadthalle statt. Der renommierte Wettbewerb zeichnet kreative und zukunftsweisende Ideen aus Wirtschaft, Wissenschaft und Gesellschaft aus.

Bis zum 15. Juni können sich Unternehmen, Selbstständige oder Gründerinnen und Gründer unter dem Motto „Gemeinsam Zukunft gestalten“ für einen der insgesamt zwölf Preise in drei Kategorien sowie für drei Sonderpreise bewerben. Diese sind mit bis zu 3.000 Euro dotiert, der vom niedersächsischen Landesumweltministerium verliehene Klima-Innovationspreis Niedersachsen ist mit 10.000 Euro ausgelobt. Am Abend der Preisverleihung entscheiden die Gäste zudem live über die Vergabe des Publikumspreises.

Bewerbungen für den Innovationspreis der Region Göttingen Northeim als auch für den Klima-Innovationspreis Niedersachsen sind bis zum 15. Juni unter [www.innovationspreis-goettingen.de](http://www.innovationspreis-goettingen.de) möglich.



## Gutes tun – für andere da sein – gemeinsam etwas bewegen

Der Jugendhilfe Süd-Niedersachsen e.V. sucht für die Fachdienste:

- Familiäre Bereitschaftspflege
- Familiensonderpflege
- Gastfamilien für junge Flüchtlinge

Familien mit Zeit und Herz, die mit uns zusammenarbeiten. Als Familiäre Bereitschaftspflege (FBB) können Sie einem Kind für eine vorübergehende Zeit ein liebevolles Zuhause geben und es danach auch wieder verabschieden. Sie begleiten das Kind feinfühlig bei Kontakten mit den leiblichen Eltern und helfen ihm bei dem Übergang in eine Folgehilfe. Sie erleben durch Ihre einfühlsame Arbeit, wie aus einem verängstigten, vernachlässigten Kind ein fröhlicher, besser entwickelter kleiner Mensch wird.

Als Sonderpflegestelle (FSP) und Pflegefamilie für Jugendliche sind Sie erfahrene Eltern, bestenfalls mit pädagogischem Profil. In Ihrer Familie unterstützen und begleiten Sie kleine und größere junge Menschen mit belastenden Lebenserfahrungen und deren Folgen. Mit Ihrer Geduld und Ihrem Einfühlungsvermögen geben Sie diesen Kindern und Jugendlichen einen stabilen Lebensrahmen bis sie flügge werden.

Als Gastfamilie für unbegleitete minderjährige Ausländer (UMA) geben Sie diesem jungen Menschen in Ihrer Familie einen Ort der Sicherheit und Geborgenheit, wo sie nach langer Flucht alleine ohne Eltern zur Ruhe kommen dürfen. Bei Ihnen kann sich der junge Mensch durch die entstehende feste und verlässliche Beziehung auf den Weg machen, ein eigenständiges Leben und eine langfristige Perspektive zu entwickeln.

### Pflegefamilie werden

Geben Sie Kindern ein Zuhause



[www.pflegefamiliewerden.de](http://www.pflegefamiliewerden.de)

Jugendhilfe Süd-Niedersachsen e.V. - J S N -  
Verbund südniedersächsischer Jugendämter

## Universität des Dritten Lebensalters – Das Programm im Sommersemester

HIER ANMELDEN



„Schnupperkurse“ für neue Hörerinnen und Hörer

Am 8. April beginnt die Vorlesungszeit des Sommersemesters der Georg-August-Universität Göttingen und damit auch das Programm der Universität des Dritten Lebensalters Göttingen e. V. (UDL).

Die UDL bietet Menschen ab 50 Jahren ohne Voraussetzung eines bestimmten Schulabschlusses die Möglichkeit, im Rahmen eines universitären Angebots Wissen aufzufrischen, zu vertiefen, neue Interessensgebiete zu entdecken und mit Gleichgesinnten in Kontakt zu treten. Die Hörerinnen und Hörer erwarten eine große Auswahl an Lehrangeboten, in Form von UDL-eigenen Seminaren und regulären universitären Vorlesungen. Das gedruckte Vorlesungsverzeichnis liegt seit Anfang März in vielen Buchhandlungen in Göttingen und Umgebung aus. Online steht das Verzeichnis unter [www.uni-goettingen.de/udl](http://www.uni-goettingen.de/udl) zur Verfügung.

**Auf zwei ausgewählte UDL-eigene Veranstaltungen sei hier besonders hingewiesen:** Gehen Sie mit der UDL auf eine Reise nach Lübeck. Die vielen Facetten dieser interessanten alten Hansestadt lernen Sie zunächst im Hörsaal kennen, bei einer Exkursion im Juli können Sie dann vor Ort Lübeck genießen und Ihre Kenntnisse vertiefen. Musik und Literatur, berühmte Personen, Baukunst und Stadtarchäologie sind nur einige der Themen, die in der

Ringvorlesung vorgestellt werden. Eine weitere Vorlesung nimmt den Alltag vieler Menschen in den Blick und widmet sich dem Thema „Beschwerden und Einschränkungen im Alter: Was oder wer kann helfen? Was kann man selbst tun?“ Von A (wie Augen) über D (wie Demenz) und P (Polyneuropathie) bis V (wie Verdauung) reichen die Themen. Gefragt wird darüber hinaus, ob Künstliche Intelligenz helfen kann. Angesprochen werden auch die positiven Aspekte von Bewegung und Sport.

Die Liste der empfohlenen universitären Vorlesungen enthält Veranstaltungen aus dem Fächerspektrum der Natur-, Geistes- und Sozialwissenschaften. Studierende der UDL können hier gemeinsam mit Studierenden der Universität Vorlesungen zu unterschiedlichsten Themen besuchen und Neues aus einer universitären Perspektive erfahren.

Wenn das Programm Ihr Interesse geweckt hat und Sie erstmals Veranstaltungen der UDL besuchen möchten, können Sie in den ersten drei Vorlesungswochen gerne unverbindlich teilnehmen. Bleiben Sie danach dabei, freuen wir uns, Sie als neue Hörerin oder neuen Hörer gewonnen zu haben und bitten Sie um Ihre Anmeldung und die Überweisung des Semesterbeitrags.



Waldweg 26, 37073 Göttingen / [office@udl.uni-goettingen.de](mailto:office@udl.uni-goettingen.de) / 0551 - 39 - 21384 / Mo, Mi und Fr 11-12 Uhr

## Ihre Unabhängigkeit mit einem VELA-Trippehlstuhl erreichen.



Die Stühle VELA Tango 700/700E in einem benutzerfreundlichen Design bieten Unabhängigkeit zu Hause und am Arbeitsplatz. Wenn Sie sich in einen VELA-Stuhl setzen, können Sie Ihre gewohnten Tätigkeiten sicher und bequem ausführen. Und das alles dank einer sicheren Handbremse, leicht rollenden Rädern, einem stabilem Sitzkomfort und dem elektrische Lift, der Ihnen auf Knopfdruck beim Aufstehen hilft.

[www.studio-neues-sitzen.de](http://www.studio-neues-sitzen.de) | [www.trippelstuhl-bewegt.de](http://www.trippelstuhl-bewegt.de)

**STUDIO NEUES SITZEN bewegt**

Studio Neues Sitzen  
Friedrich-Ebert-Straße 26  
37077 Göttingen  
☎ 0551 38 48 99 62

Zweigstelle Kassel  
Ludwig-Erhard-Straße 12  
34131 Kassel  
☎ 0151 23 05 87 47

**Individuelle Beratung und Betreuung**

**Teilzahlungsmodelle ohne Altersbegrenzung**

*Vereinbaren Sie Ihren persönlichen Termin mit mir, gerne auch bei Ihnen Zuhause!*



# „Wir erfüllen die Träume vieler Menschen“

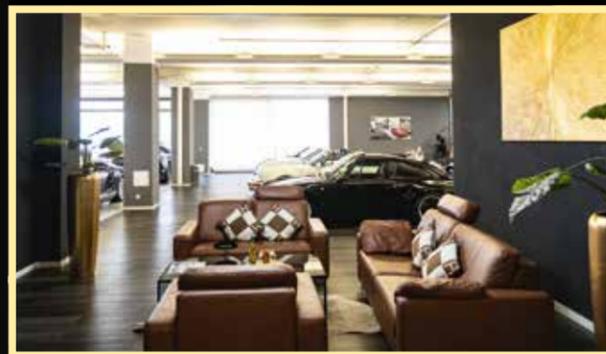


Im Gespräch mit Iris-Marina Busch, Inhaberin von Mulsano Luxury Cars in Kassel

Mulsano Luxury Cars in Kassel hat sich im Markt für Luxus-Autos in ganz Deutschland, aber auch international, einen Namen gemacht. Die Unternehmerin Iris-Marina Busch ist das Herz des erfolgreichen Familienunternehmens. Wir treffen sie in den ehemaligen Mercedes-Schauräumen an der Sandershäuser Strasse 101. Auf einer rund 3750 Quadratmeter großen Ver-

kaufsfläche über zwei Etagen präsentiert dort der Luxus-Autohändler Mulsano etwa 115 Edelkarossen, die meist sechsstellige Beträge und im Einzelfall sogar eine Millionensumme kosten. Mulsano bietet Traumwagen der Marken Bugatti, Rolls Royce, Lamborghini, Aston Martin, Porsche und ähnliche Luxusmarken. Im Interview berichtet Iris-Marina Busch, was die Arbeit mit den luxuriösesten Autos der Welt so besonders macht.

## Interview



Entspannt Luxus genießen in unserer Lounge.

Seit über zwei Jahren ist Mulsano Luxury Cars bereits in Kassel. Wie hat sich das Geschäft für Sie entwickelt?

**Iris-Marina Busch:** Wir sind sehr zufrieden. Unser Konzept wird von den Kunden aktuell sehr gut angenommen. Wir verkaufen Luxus-Autos mittlerweile nicht nur regional, sondern auch international.

Was macht Mulsano Luxury Cars so einzigartig?

**Iris-Marina Busch:** Unsere Autos sind alle von den entsprechenden Autoherstellern generalüberholt und stets gewartet. Die Autos sind dann alle in einem absoluten Top-Zustand und somit für Sportwagenfans und sogar für Sammler hoch attraktiv. Wir

bieten außerdem viele verschiedene Luxus-Automarken an, weil wir ein freier Händler sind. Das können andere Autohäuser nicht. Wir sind in Deutschland einer der wenigen Händler, die eine so große Vielfalt an Luxus-Autos haben. Wir erleben es oft, dass zu uns Kunden kommen, die eigentlich einen Bentley suchen, dann aber doch lieber mit einem Ferrari oder Lamborghini nach Hause gehen. Bei uns sind den automobilen Träumen der Kunden einfach keine Grenzen gesetzt. Das macht uns einzigartig.

Erfüllen Sie gerne Träume?

**Iris-Marina Busch:** Ja! Ich mag Menschen und helfe gerne dort, wo ich kann. Ich spende zum Beispiel privat viel Geld für gute Zwecke. Die Luxusautos, die wir anbieten, erfüllen auch Träume. Ich freue mich immer sehr über die strahlenden Augen unserer Kunden, wenn sie ein Auto gekauft haben.



Besonders wertvoll: Luxus-Karossen am Standort Kassel.

„Wir planen im Jahr 2024 Vertragspartner für fünf namhafte Autohersteller zu werden“

Mulsano Eigentümerin Iris-Marina Busch



In Kassel können Sie Traumfahrzeuge hautnah erleben.

Was ist für Sie das Besondere an Luxusautos?

**Iris-Marina Busch:** Luxus ist etwas, was alle Menschen in den Bann zieht. Das Design, die Verarbeitung der hochwertigen Materialien, die Sauberkeit und natürlich die Motorleistung der Autos sind etwas, was ich sehr bewundere. So geht es vielen Menschen. Das sieht man zum Beispiel daran, wie viele Besucher zu uns kommen.

Mulsano ist hier in Kassel bereits zu einer richtigen Attraktion geworden. Sogar am Abend nach Öffnungszeiten kommen die Leute, um sich die Autos durch das Schaufenster anzuschauen.

Ihre Autos liegen preislich schnell im sechsstelligen Bereich. Nicht jeder kann sich ein solches Fahrzeug leisten. Welche Kunden kommen zu Ihnen?

**Iris-Marina Busch:** Grundsätzlich kann jeder zu uns kommen. Für jeden Geldbeutel ist etwas dabei. Wir haben aber natürlich überwiegend Kunden, die etwas Besonderes suchen und schliesslich bei Mulsano fündig werden.

Das sind oftmals sehr treue Mulsano-Kunden, die nicht nur überwältigt sind von der großen Auswahl und der Qualität unserer Fahrzeuge, sondern auch unseren Kunden-Service sehr schätzen.

Wie unterscheidet sich Ihr Service von anderen Autohäusern?

**Iris-Marina Busch:** Unsere Kunden kommen oft sogar aus den USA extra angereist, um sich bei uns umzuschauen. Wenn ein Kunde oder ein Auto-Scout



Advertorial

Eine große Auswahl an Mercedes-Benz G-Klassen.

mit dem Flugzeug oder der Bahn zu uns kommt, bieten wir zum Beispiel einen Shuttle-Service an. Wir holen unsere Kunden dann direkt vom Flughafen oder Bahnhof ab und betreuen sie auch in der Zeit, in der sie bei uns zu Gast sind – damit sie sich wohl fühlen. Wir pflegen außerdem die Diskretion.

Wie wird sich Mulsano Luxury Cars in Zukunft entwickeln?

**Iris-Marina Busch:** Wir sind im Jahr 2024 eventuell schon bald Vertragspartner für fünf namhafte Autohersteller, worüber wir uns sehr freuen würden. Die Gespräche hierfür laufen auf Hochtouren. Wir glauben, dass der Bereich Luxusautos auch in Zukunft eine große Rolle spielen wird. Die Antriebe der Motoren werden möglicherweise anders sein. Ein Teil der Edelfahrzeuge wird sicher rein elektrisch fahren. Wir glauben aber, dass sich auch alternative Antriebsstoffe wie zum Beispiel Wasserstoff durchsetzen können.



NON DEALERSHIP

# MULSANO

EXCLUSIVE LUXURY CARS

Einzigartige Automobile für einzigartige Persönlichkeiten.

*Iris Busch*

Iris Busch  
Owner | Inhaberin

*Marc Hanneken*

Marc Hanneken  
COO

*Tassilo Busch*

Tassilo Busch  
Brand Manager

*Dennis Lange*

Dennis Lange  
Sales & Logistics

Phone: +49 5541 98 68 70  
Fax: +49 5541 98 68 74

Sandershäuser Str. 101  
34123 Kassel

Vorm Berge 6,  
34346 Hann. Münden

JOIN US   
www.mulsano.com



# Frühlingserwachen und Ostergrüße aus Hann. Münden

**L**iebe Mündenerinnen und Mündener, liebe Gäste, wenn die ersten Sonnenstrahlen den Frühling ankündigen und die Natur in ihren leuchtendsten Farben erstrahlt, lädt Sie Hann. Münden zu einem ganz besonderen Erlebnis ein. Unser verkaufsoffener Sonntag am 7. April lässt Sie bummeln, genießen und verweilen. Lassen Sie sich von der fröhlichen Stimmung anstecken, während Sie durch die Straßen schlendern.

Die Geschäfte öffnen ihre Türen, um die neuesten frühlingfrischen Spezialitäten zu präsentieren. Von handverlesenen Deko-Artikeln, die Ihr Zuhause in ein Wohnparadies verwandeln, bis hin zu modischen Frühlingkollektionen, die jeden Kleiderschrank zum Blühen bringen – Hann. Münden hat alles, was das Herz begehrt.

Nehmen Sie sich die Zeit, mit Ihrer Familie durch die Straßen zu ziehen, die sonnigen Plätze für eine kleine Verschnaufpause zu nutzen und die kulinarischen Köstlichkeiten der Saison zu probieren. Ob es die leichten, frühlinghaften Delikatessen sind, die Ihren Gaumen erfreuen, oder die süßen Leckereien, die in den Schaufenstern locken – es gibt unzählige Gründe, sich an diesem Tag in der Stadt zu verlieren.

## MÜNDEN PUTZT SICH RAUS

SAMSTAG  
06.04.2024

Hann. Münden putzt sich raus: Gemeinsam für ein sauberes Stadtbild

Bereits am Tag zuvor, Samstag, 6. April, rufen wir unter dem Motto „Hann. Münden putzt sich raus“ zu einem gemeinschaftlichen Frühjahrsputz auf. Diese traditionelle Aktion zielt darauf ab, unsere Stadt von den Spuren des Winters zu befreien und ein sauberes, einladendes Stadtbild zu schaffen. Wir laden alle Einwohnerinnen und Einwohner herzlich ein, sich an dieser Initiative zu beteiligen und Hann. Münden gemeinsam auf den Frühling vorzubereiten.

Mit herzlichen Ostergrüßen,  
Ihre Mündener Gilde

## LOKAL EINKAUFEN. REGION STÄRKEN.

in Deiner Stadt Hann. Münden

07.04.  
2024

12 - 17  
Uhr

Mit Frühlingmarkt auf dem Kirchplatz

Verkaufsoffener  
**SONNTAG**



## Feiern mit Stil und Bewusstsein: Die Trends für Abiball, Konfirmation und Kommunion 2024

**D**ieses Jahr 2024 bringt frische Trends für besondere Anlässe wie den Abiball, Konfirmationen und Kommunionen mit sich. Diese Ereignisse markieren wichtige Meilensteine im Leben junger Menschen und ihrer Familien. Daher ist es kein Wunder, dass viel Wert auf die passende Kleidung, Schmuck und die Ausrichtung der Feierlichkeiten gelegt wird. Hier werfen wir einen Blick auf die angesagten Stile und Trends, die diese besonderen Anlässe im Jahr 2024 prägen.

### Kleidungstrends

- **Abiball:** Für den Abiball 2024 dominieren Eleganz und Individualität. Lange Abendkleider mit schlichten Schnitten und pastellfarbenen Stoffen liegen im Trend, ebenso wie mutige und leuchtende Farben für diejenigen, die auffallen möchten. Für die Herren sind schlanke Anzüge in dunklen Farben mit minimalistischen Accessoires angesagt. Nachhaltigkeit spielt auch eine Rolle, wobei immer mehr junge Menschen zu fair produzierter Mode oder dem Mieten von Abendgarderobe tendieren.
- **Konfirmation:** Die Konfirmationskleidung im Jahr 2024 setzt auf dezente Eleganz. Mädchen bevorzugen schlichte Kleider oder Kostüme in sanften Farben wie Blau, Grün oder Grau, oft verziert mit feinen Details wie Spitze oder Perlen. Jungen wählen klassische Anzüge oder Kombinationen aus Sakko und Chino, wobei dunkelblaue und graue Farbtöne beliebt sind. Auch hier zeigt sich ein zunehmendes Bewusstsein für Nachhaltigkeit.
- **Kommunion:** Bei der Kommunionkleidung bleibt der traditionelle Stil erhalten, wobei weiße Kleider und Anzüge vorherrschen. Moderne Akzente setzen zarte Stickereien, Tüllröcke oder elegante Westen und Fliegen für Jungen. Accessoires wie Blumenkränze oder dezente Schmuckstücke runden das Bild ab.

### Schmucktrends

Der Schmuck für Abiball, Konfirmation und Kommunion im Jahr 2024 zeichnet sich durch Minimalismus und persönliche Bedeutung aus. Filigrane Ketten, Armbänder und Ohrringe sind beliebt, oft personalisiert mit Initialen oder wichtigen Daten. Bei der Konfirmation und Kommunion sind Kreuze und religiöse Symbole als Schmuckstücke weiterhin gefragt, allerdings in modern interpretierten Designs.

### Tanzen kann man lernen

Wenn am Abend das Tanzbein geschwungen wird, ist es gut, vorbereitet zu sein. Tanzschulen haben den Dreh raus, wie sie Tradition mit den neuesten Moves verknüpfen, sodass jeder seinen Groove findet. Egal ob Walzer oder TikTok-Tanz – hier lernt man, wie man die Tanzfläche rockt. Es geht nicht nur darum, Schritte zu pauken, sondern auch darum, sich selbst auszudrücken und eine gute Zeit zu haben. Tanzen ist die perfekte Art, die eigene Persönlichkeit glänzen zu lassen und dabei eine Portion Selbstvertrauen für den großen Tag zu tanken. Und mal ehrlich, was gibt's Besseres, als bei diesen besonderen Anlässen nicht nur gut auszusehen, sondern auch auf dem Parkett zu beeindruckend?

HOCHZEIT KONFIRMATION ABIBALL



## FEIERN können Sie! ANZIEHEN können Wir!

Seit 1945 Ihr kompetenter Ansprechpartner in Sachen Herrenmode in Hann. Münden auf über 300 m<sup>2</sup>.

Stark in Übergrößen!

**RADZIWIŃSKI**  
MÄNNERMODEN  
**MEN-SHOP**

Lange Straße 71 | Hann. Münden  
Tel. 05541 2873

[www.radziwinski-menshop.de](http://www.radziwinski-menshop.de)

Erlebe die beste Zeit deines Lebens:

# Lern' Tanzen!

Neue Grundkurse starten.  
Jetzt anmelden!



**10€** Rabatt  
auf einen Jugend-Grundkurs.  
Gruppenrabatte auf Anfrage.

Dieser Gutschein ist bis zum 31.12.2024 gültig und nicht mit anderen Gutscheinen oder Rabatt-Aktionen kombinierbar. Nur ein Gutschein pro Person.

ADTV **Tanzschule**  
**Krebs**

Tanzschule Krebs | Leibnizstraße 1a | Göttingen | ☎ 05 51 / 7 46 14 | [ts-krebs.de](http://ts-krebs.de)

# BG-Tickets zu gewinnen!

## Basketball-Bundesliga: BG Göttingen kämpft weiter um den Klassenerhalt

Im April stehen für den Basketball-Bundesligisten BG Göttingen drei schwere Heimspiele auf dem Programm, dann geht es gegen die beiden Überraschungsteams aus Chemnitz und Würzburg, auch das Niedersachsen-Derby gegen Braunschweig steht an. Wir verlosen für alle drei Partien jeweils zwei Sitzplatz-Karten.

In den April starten die Veilchen mit dem Derby gegen Braunschweig, die Löwen sind am Ostermontag, 1. April, um 15.30 Uhr in der Sparkassen-Arena zu Gast. Während es für die Gastgeber weiterhin um den Klassenerhalt geht, kämpfen die Braunschweiger noch um die letzte Chance auf die Play Offs.

Am Sonntag, 7. April, um 15.30 Uhr gibt es dann ein Wiedersehen mit Javon Bess, der mit seinen Baskets aus Würzburg klar auf Play Off-Kurs ist, die Basketballer aus der Geburtsstadt von Dirk Nowitzki spielen bisher eine bärenstarke Saison.

Ebenfalls überraschend ganz vorn mit dabei sind in diesem Jahr die Niners Chemnitz. Ex-Veilchen Dominic Lockhart ist mit seinen Niners am Sonntag, 21. April, um 17 Uhr in der S-Arena zu Gast.

Wir verlosen jeweils zwei Freikarten für die drei Heimspiele gegen Braunschweig, Würzburg und Chemnitz. Wer gewinnen möchte, sendet eine E-Mail mit dem Betreff „BG - Braunschweig“, „BG - Würzburg“ oder „BG - Chemnitz“ an [gewinnspiel@mundus-online.de](mailto:gewinnspiel@mundus-online.de) oder eine Postkarte an MUNDUS Marketing, Sichelsteiner Weg 2 in 34346 Hann. Münden, auch hier das jeweilige Stichwort nicht vergessen.

In beiden Fällen bitte Adresse und Telefon-Nummer angeben, die Gewinner werden benachrichtigt. Einsendeschluss ist der 20. März, der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

**PS: Tickets für die Heimspiele im Mai gibt es in unserer kommenden Ausgabe zu gewinnen!**



Grant Anticevich  
Foto: BG Göttingen



Raus aus der Miete!

Jetzt informieren! Telefon: 0551-5053000

Borchard Massivhaus GmbH & Co. KG  
37079 Göttingen - Gerhard-Zillich-Str. 8  
[www.borchardmassivhaus.de](http://www.borchardmassivhaus.de)

Zustellung per  an alle Haushalte

Die nächste Ausgabe erscheint im April 2024



### Impressum

Mundus Marketing & Interactive GmbH

Geschäftsführender Herausgeber: Jörg Christian Bornhoff

Sichelsteiner Weg 2, 34346 Hann. Münden,  
Tel. 05541 95799-0, [info@mundus-online.de](mailto:info@mundus-online.de),  
[www.mundus-online.de](http://www.mundus-online.de)

**Kaufmännische Leitung:** Claudia Tarsa

**Verkauf:** Nadine Rohpeter (Ltg.), Sinja Nordhausen,  
Heidrun Wegener-Kerff, Silke Thorhauer

**Redaktion:** Susanne Wesche, Bernard Marks,  
Rainer Lomen, Lutz Conrad, Claudia Nachtwey,  
[redaktion@mundus-online.de](mailto:redaktion@mundus-online.de)

**Grafik & Layout:** Volker Schäfer (Ltg.), Viktoria Kuke, Paulina Müller

**Social Media:** Viktoria Kuke, Michelle Merk

**Vertrieb:** Jan Kerff

Erscheint monatlich, postalische Verteilung an alle Haushalte in Göttingen sowie Auslage an ausgewählten Ablagestellen

Druck: DDM GmbH & Co. KG  
Frankfurter Straße 168, 34121 Kassel

Auflage: 95.000 Stk.

Bild- und Textnachweis – soweit nicht anders angegeben – Mundus Marketing & Interactive GmbH, Adobe Stock, Shutterstock, Fotolia, Pixabay, Freepik, Rawpixels, bei Gewinnspielen ist der Rechtsweg ausgeschlossen.

[www.meineregion365.de](http://www.meineregion365.de)

Weitere Titel von Mundus:



[meineRegion365.de](http://meineRegion365.de)

Gesamtherstellung & Projektmanagement:  
Mundus-Marketing & Interactive GmbH, Sichelsteiner Weg 2,  
34346 Hann.Münden  
Datenschutzerklärung unter  
[www.asc46.de/datenschutz](http://www.asc46.de/datenschutz)  
Die Artikel spiegeln nicht in jedem Falle die Meinung des Vorstandes wider.  
Druck: DDMedia GmbH, Kassel  
Vertrieb: haushaltsdeckende Verteilung mit der Deutsche-Post plus ausgewählte Ablagestellen



### IMPRESSUM

Herausgeber:  
ASC Göttingen von 1846 e. V.  
Danziger Str. 21  
37083 Göttingen  
Telefon: (0551) 517 46 45  
E-Mail: [info@asc46.de](mailto:info@asc46.de)

Erscheinungsweise: halbjährlich

Satz und Layout: Sven Winkler und Jana Arzer  
Fotos: Sven Winkler, Adobe Stock  
Fotos gamescom / flickr gamescom  
Redaktion: Jörg Schnitzlerling, Sven Winkler

Die Artikel spiegeln nicht in jedem Falle die Meinung des Vorstandes wider.





# Göttingen HALB MARATHON

## 05.05.2024

2,1 KM  
ZWANZIGSTEL  
SCHÜLERINNEN LAUF

10,6 KM  
VIERTEL MARATHON  
DER KLASSIKER

21,1 KM  
HALB MARATHON  
AUCH ALS STAFFEL

MONTAGS  
GANZTÄGIG  
DAMENSAUNA



## WIE IM PARADIES.

Entspannen Sie in unserer Kaminlounge und tanken Sie neue Energie in der Vier-Jahreszeiten-, Panorama- oder klassik-Sauna. Kurbeln Sie Ihren Stoffwechsel in der Dampfsauna an. Erfrischen Sie sich in den zahlreichen Erlebnis- und Eventduschen. Genießen Sie Ihre Ruhephasen in Pendelliegen oder Wasserbetten oder stärken Sie sich in unserer Saundbar.

Windausweg 60, 37073 Göttingen, Tel.: 50 70 90, info@goesf.de  
Öffnungszeiten: Mo. – Fr.: 10 – 22 Uhr, Sa., So., Feiertage: 9 – 22 Uhr



WWW.BADEPARADIES.DE

BEWEGEND, ERHOLSAM, ERFRISCHEND,  
Göttinger Sport und Freizeit GmbH & Co. KG

## WENN

das Leben an Fahrt  
aufnimmt,



Vertretung  
Meier & Warneke OHG  
Königsberger Str. 2 37083 Göttingen  
Tel. 0551 507360  
mw.ohg@vgh.de  
Finanzgruppe

## DANN

fahrt ihr mit uns gut.



# LUIS OBERBECK

Luis ist einer unserer Hoffnungsträger für Olympia in Paris – auf der kurzen Mittelstrecke über 800 Meter ist er schon Deutscher Meister. Als Quereinsteiger ist er zum Laufen gekommen und hat sich in der Laufgruppe der LG so gut entwickelt, dass diesen Sommer mit ihm zu rechnen ist.

Jana Arzer hat Luis beim Sport getroffen und mit ihm gesprochen.

## Luis, du bist Sportler, was motiviert dich täglich zu trainieren?

Der Sport gibt mir im täglichen Training enorm viel zurück. Ich habe viele neue Freund:innen durch den Sport gewonnen und fühle mich nach jedem Training besser. Ich liebe es, mich mit anderen zu messen und zu schauen, wo meine eigenen Grenzen sind. Der Umgang mit Sieg und Niederlage, mit Enttäuschungen und Rückschlägen ist enorm wichtig und hat meine Persönlichkeit gestärkt.

## Was gibt dir dein Sport?

Insbesondere der Wettkampfsport bildet Charakter-eigenschaften aus, die auch im täglichen Leben und für meinen späteren beruflichen Werdegang von hoher Bedeutung sind. Das sind beispielsweise Disziplin, Struktur und Motivation. Ich setze mir immer wieder neue Ziele und versuche diese zu erreichen. Das Training in der Gruppe ist für mich wichtig, da das soziale Miteinander gestärkt wird. Das Vereinsleben macht mir Spaß.

## Du schenkst dem Sport und deiner Karriere viel Zeit. Was heißt das konkret für dich?

Mein ganzes Umfeld muss dafür natürlich viel einstecken. Ich verpasse Familiengeburtstage und andere wichtige Termine, weil ich im Trainingslager oder auf Wettkämpfen bin oder es einfach nicht 100 % in meinen Alltag mit der notwendigen Regeneration und dem Training passt. Trotz-dem würden wahrscheinlich alle Personen aus meinem Umfeld sagen, dass ich den Sport weiterverfolgen soll.

## Warum?

Für die Momente vor dem Fernseher oder im Stadion. Wenn man zusammen feiert, weil man etwas Besonderes erreicht hat. Als meine ganze Familie bei der Deutschen Meisterschaft im Stadion war und ich zu ihnen kam, wusste ich, wofür ich das alles mache und mich jeden Tag qualie. Außerdem sporte es mich an, auch andere junge

Es gibt für jeden einen passenden Sport – es muss nicht die Leichtathletik oder das Laufen sein. Probiert euch aus und schaut, was euch Spaß macht.

## Danke für das nette Gespräch.

**gefördert?**  
Trotz meiner deutlichen Steigerung im letzten Jahr und dem DM-Titel wurde ich nur in den Ergänzungskader des DLV berufen und bekomme somit keine finanzielle Förderung. Glücklicherweise unterstützt mich der ASC so, dass ich den Sport auf diesem Niveau ausüben kann und meine Kosten für Trainingslager usw. decken kann. Gerade in meiner Situation, also noch nicht ganz oben angekommen, gibt es kaum Fördermöglichkeiten.

## Du studierst zurzeit. Als Deutschlands bester 800 Meter Läufer wirst du doch sicherlich finanziell

Sportler und Kinder damit zu motivieren und eine Vorbildrolle einzunehmen.

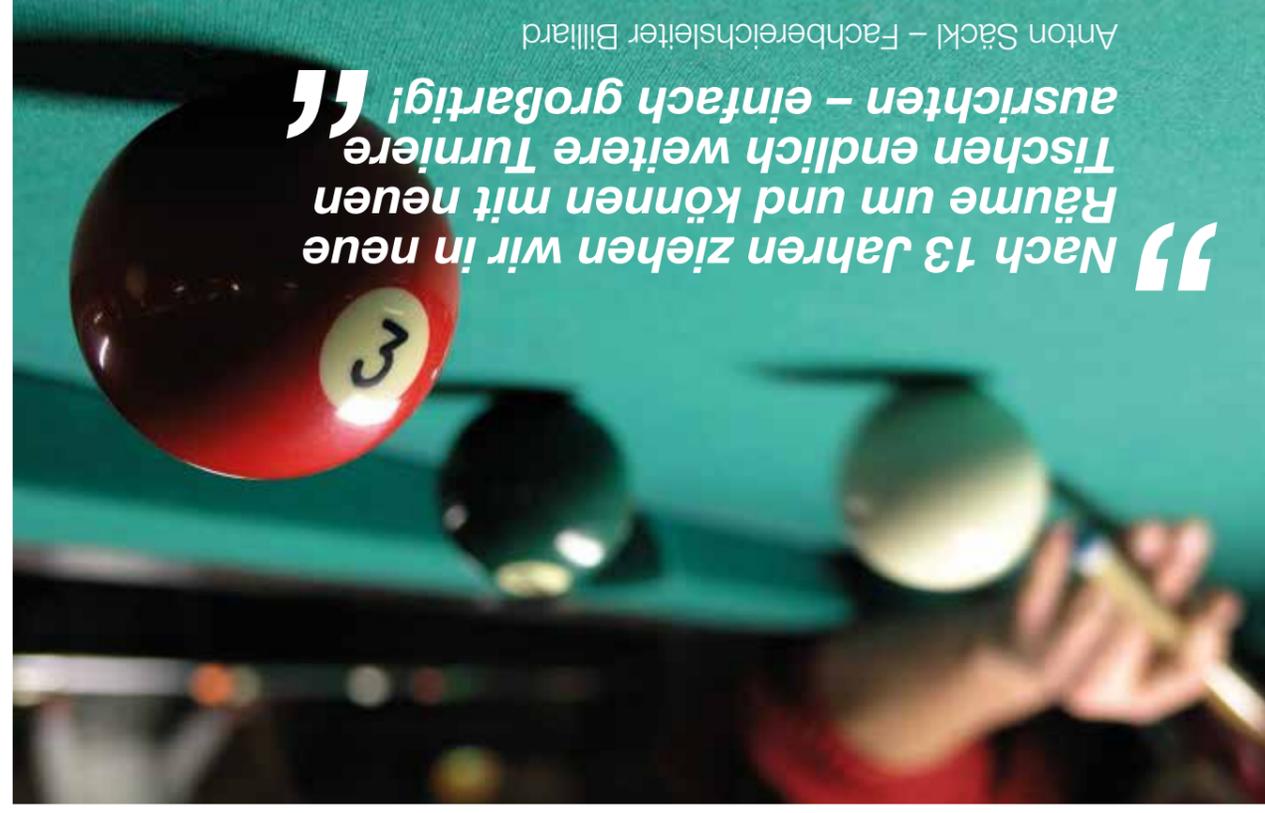


# BILLARD ZIEHT UM

**Wir ziehen um!** Das ist für unsere Billardabteilung schon etwas Besonderes, denn die sechs Tische mit ihren Grundplatten aus Schiefer benötigen nicht nur viel Kraft, sondern auch Präzision und Feingefühl beim Ab- und Aufbau.

Seit inzwischen mehr als 10 Jahren ist Billard ein Teil

unseres Vereins. Wettkampf, Turniere, die Ausbildung und die Gemeinschaft sind für unsere Mitglieder gleichermaßen wichtig. Etwa 80 Spieler:innen versuchen park geht es nach Grono in die Bachstraße, wo bisher Täger:innen regelmäßig trainiert haben. Dort wird unsere Billardabteilung ihr neues Zuhause finden. Der ASC hat hier neue Räume angemietet, damit die Abteilung weiter wachsen und neue Billardspieler:innen ansprechen kann. diese anspruchsvolle Freizeitaktivität den Spieler:innen die gewünschte Entspannung schenkt.



„Nach 13 Jahren ziehen wir in neue Räume um und können mit neuen Tischen endlich weitere Turniere ausrichten – einfach großartig!“

Anton Sackl – Fachbereichsleiter Billiard

# GEMEINSAM. IN DIE ZUKUNFT!

Du hast die Wahl. Werde Teil unseres Teams.



asc46.de

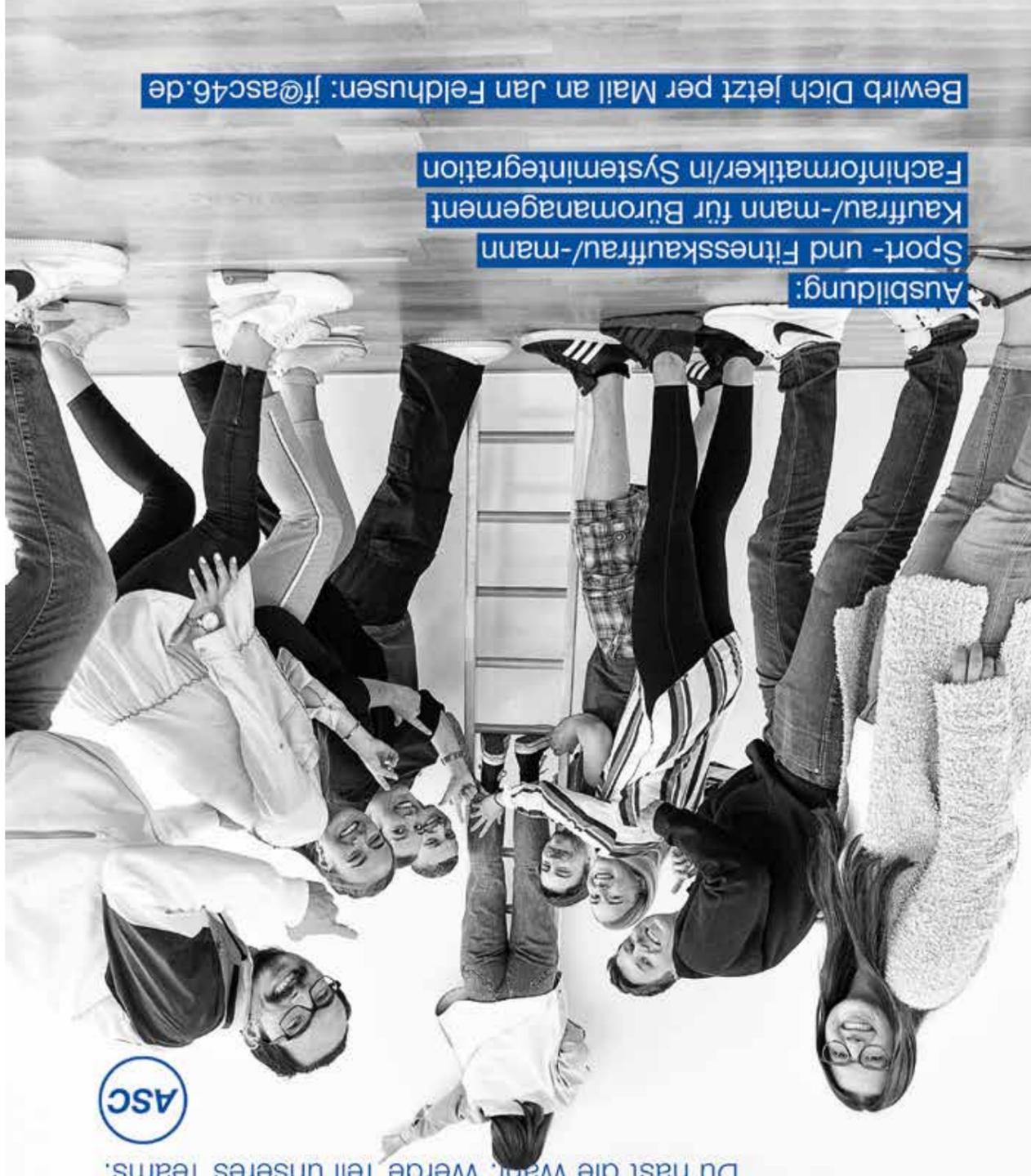
**Ausbildung:**

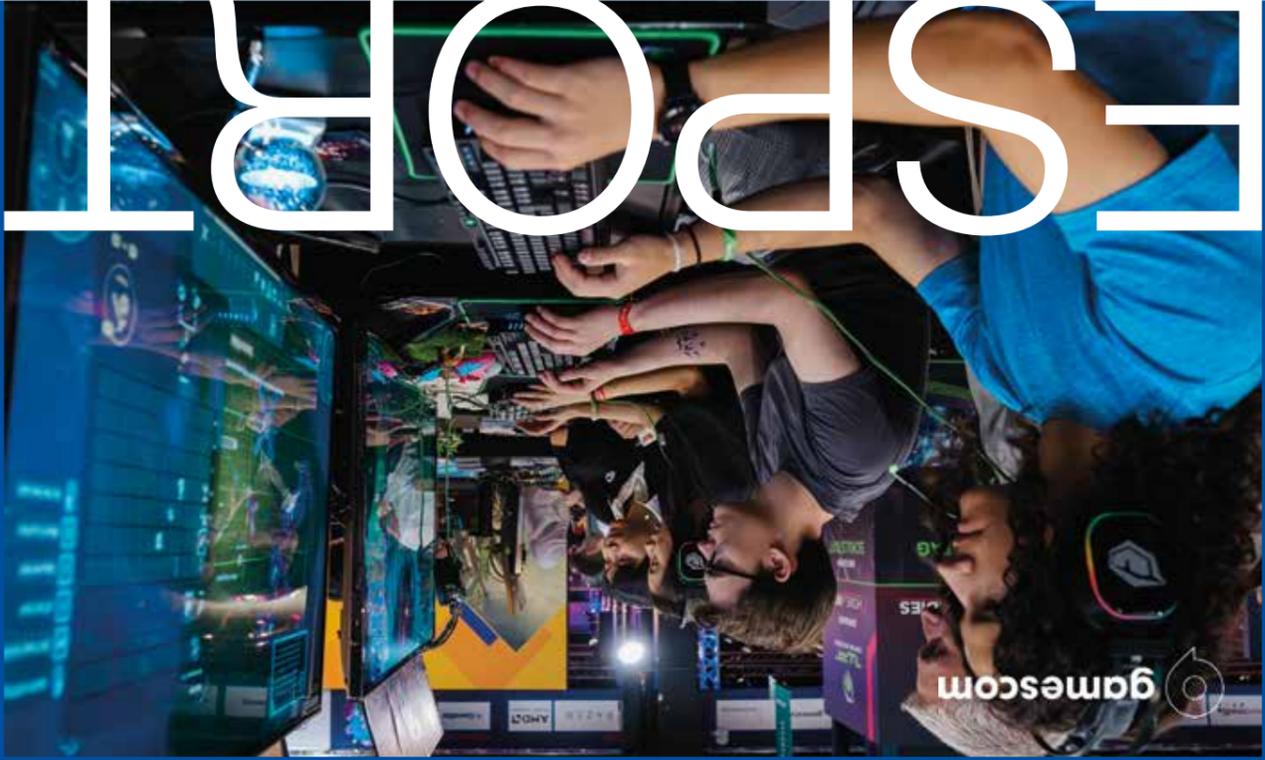
Sport- und Fitnesskauffrau/-mann

Kauffrau/-mann für Büromanagement

Fachinformatiker/in Systemintegration

Bewirb Dich jetzt per Mail an Jan Feldhusen: [jf@asc46.de](mailto:jf@asc46.de)





# ESPORT

Seit Anfang des Jahres 2019 gibt es beim ASC eine E-Sport Abteilung in Kooperation mit der E-Sport Gruppe der Uni Göttingen, bei denen sich Gleichgesinnte zum kompetitiven Spielen treffen. Gespielt wird zum Beispiel League of Legends, Counter-Strike 2, Rocket League und Autochess. Beim offenen Training können Spieler:innen und Trainer:innen gemeinsam trainieren, um in den gängigen Ligen mitzuspielen.

## Was ist E-Sport und handelt es sich dabei um eine Sportart?

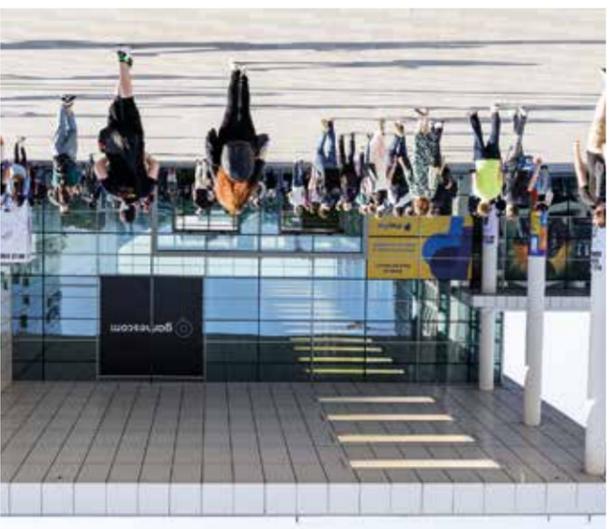
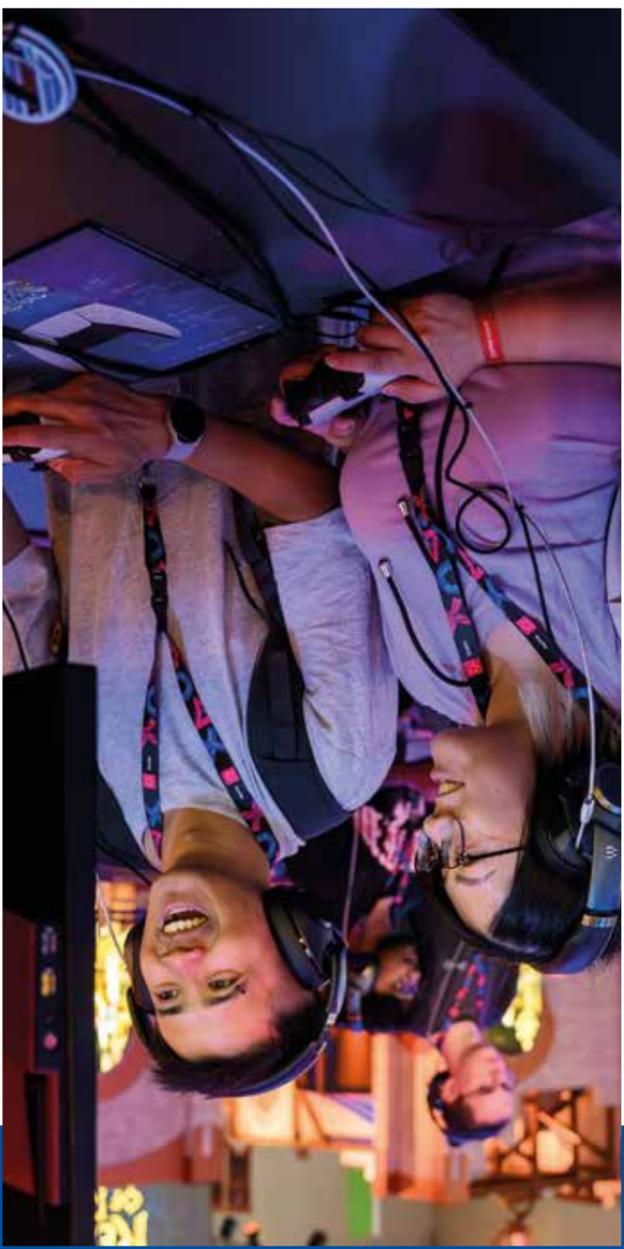
Wie bei klassischen Sportarten geht es auch beim E-Sport um den Wettkampf mit anderen in einer Disziplin. Dabei sind mehrere Jahre hartes Training Voraussetzung – von den Spieler:innen werden enorme körperliche und psychische Leistungen erfordert. Es geht darum, miteinander zu spielen, als Team zusammen zu arbeiten und sich gegenseitig zu unterstützen. E-Sport ist ein aufregender Bereich, der immer weiter wächst.

Im E-Sport ist die körperliche Aktivität im Vergleich zu traditionellen Sportarten zwar geringer, jedoch können E-Sportler ihre Hand-Augen-Koordination, Reaktionsgeschwindigkeit und Feinmotorik verbessern, da Sie hauptsächlich ihre Hände und Finger nutzen. Darüber hinaus erfordert E-Sport eine hohe Konzentration, strategisches Denken und Teamarbeit, was auch in anderen Sportarten von Vorteil sein kann. Bestimmte Rennsituationen können die Spieler:innen in einen Stresszustand versetzen, der die Herzfrequenz auf das Niveau eines durchschnittlichen Ausdauerlaufs anstellen lassen kann.

Ein Trip zur gamescom bietet unseren E-Sportler:innen die großartige Möglichkeit, ihre Fähigkeiten und ihr Talent unter Beweis zu stellen und sich mit anderen, teilweise sogar professionellen, Spieler:innen zu messen. Neue Kontakte können geknüpft werden und potenzielle Sponsoren oder Teams getroffen werden. Zudem können auf der gamescom die neuesten Spiele und Technologien aus erster Hand erlebt werden und es kann sich über die neuesten Trends und Entwicklungen in der Gaming-Branche informieren werden. Ein Besuch ist definitiv ein aufregendes Erlebnis für E-Sportler:innen, der viele spannende Möglichkeiten bietet.

## Bist du interessiert?

Dann wende Dich am besten direkt an unser Beratungsteam (mailto:asc46.de oder 0551 / 5174645).





# BASKETBALL

„Ich LIEBE 3x3!“, sagt Franziska Hadaschik, die in unserer 1. Damen Regionalliga-Mannschaft gespielt hat. „Am meisten gefällt mir die Intensität, der Fight und die Stimmung. Man kann sich das Team selbst zusammenstellen und so mit Freundinnen einfach einen guten Tag verbringen. Alle Spieler:innen vom Team sind involviert und man muss immer bereit sein. Die Spiele sind zudem sehr kurzweilig und können schlagartig gedreht werden – so bleibt es bis zum Schluss spannend.“

Auch Philipp Sprung und Nick Bokaye aus unserer 1. Herren Regionalliga-Mannschaft sind begeistert von der neuen, dynamischen Form des Basketballs. „Beim 3x3 Basketball steht die Kameradschaft, Physis und Athletik, schnelle Entscheidungsfindung und ein gesundes Maß an Freiheit im Vordergrund“, berichtet Philipp. „3x3 Basketball wird meist an der freien Luft, bei entsprechenden Temperaturen, gespielt und es läuft nebenbei Musik. Die Stimmung ist bei allen Beteiligten aufgelockert ehrgeizig und die Schiedsrichter:innen lassen etwas mehr Körperkontakt zu. Hinzu kommt die verkürzte Angriffszeit von zwölf Sekunden, wobei nicht lange über Entscheidungen nachgedacht und dementsprechend auch nicht lange über Fehlwürfe oder Fehlpässe geflucht werden kann.“

Nick ergänzt: „Das Reizvolle am 3x3 Basketball ist, dass es schneller ist und alle Spieler:innen einen größeren Anteil am Spiel haben. Es gibt keinen Coach, sodass dein Team und du selbst für die Spieltaktik verantwortlich seid. Das alles macht 3x3 Turniere für mich so attraktiv.“

Franziska, Philipp und Nick haben selbst schon bei diversen 3x3 Turnieren mitgespielt: Unter anderem an der 3x3 Weltmeisterschaften der Universitäten in China, an der 3x3 Europameisterschaft der Universitäten in Polen und Portugal, an der 3x3 FIBA World Tour Challenger in Berlin und Paris, an der 3x3 Deutschen Meisterschaft sowie an 3x3 Germany Turnieren.

3x3 Turniere sind eine aufregende und dynamische Form des Basketballs, die in den letzten Jahren weltweit immer beliebter geworden ist. Im Gegensatz zum traditionellen fünf gegen fünf Basketball stehen bei 3x3 Turnieren nur drei Spieler pro Team auf dem Spielfeld, das halb so groß ist wie bei den klassischen Partien. Ein weiterer Unterschied ist, dass nur auf einen statt auf zwei Körbe geworfen wird und die Spielzeit insgesamt lediglich 10 Minuten beträgt. Diese Faktoren bringen ganz neue Dimensionen ins Spiel – es wird mit einer höheren Intensität und Geschwindigkeit gespielt. Als improvisierte Straßenvariante des Basketballs begonnen, hat sich 3x3 Basketball besonders in den letzten 15 Jahren zu einer etablierten und aufstrebenden Disziplin entwickelt.

Der Ursprung der 3x3 Turniere reicht bis in die späten 1980er und frühen 1990er Jahre auf den Street Basketball zurück. Die offizielle Anerkennung wurde maßgeblich vom internationalen Dachverband für Basketball, der FIBA, vorangetrieben. Im Jahr 2007 führten die FIBA in Nantes erstmals Weltmeisterschaften im 3x3 Basketball durch. Dies war ein bedeutender Schritt zur Förderung und Standardisierung der neuen Spielvariante. Die positive Resonanz auf die Weltmeisterschaften führte dazu, dass die FIBA im Jahr 2010 offizielle Regeln für 3x3 Turniere veröffentlichte. Ein weiterer Meilenstein wurde 2012 erreicht, als die Spiele form ins Portfolio der Olympischen Spiele aufgenommen wurde. Bei den Olympischen Spielen in Tokio fand im Jahr 2020 das erste olympische 3x3 Turnier statt. Heute haben 3x3 Turniere weltweit eine bedeutende Rolle im Basketball eingenommen. Lokale, nationale und internationale Wettbewerbe sind verbreitet, wie die 3x3 Weltmeisterschaft oder das 3x3 Olympic Qualification Tournament.

Da 3x3 Wettbewerbe nicht nur Indoor, sondern auch Outdoor, beispielsweise auf öffentlichen Plätzen oder in städtischen Parks ausgetragen werden können, haben sie eine leichtere Zugänglichkeit für die Öffentlichkeit. Zuschauer:innen können sich auf aufregende Partien mit spektakulären Einzeltaktionen, Dribblings und Würfen freuen. Und auch für die Spieler:innen bieten 3x3 Basketball ganz neue Herausforderungen und Reize.

## Kommt vorbei und erlebt es selbst!

Im Rahmen unserer ASC Performance Convention könnt ihr das besondere Flair der 3x3 Basketball-Turniere selbst erleben. Am **17. und 18. August** werden im Jahnhstadion am Sandweg verschiedene Teams auf zwei Feldern gegeneinander antreten. Leistungsorientiert möchten wir dem Publikum so den spannenden und dynamischen Sport in bester Stadionatmosphäre präsentieren.

# 3X3 EINMALEINS

## KLEINERE TEAMS

Die Teams bestehen aus 3 statt aus 5 Spielern. Dadurch spielt jeder Spieler:in eine größere Rolle und trägt entscheidend zum Erfolg seines Teams bei.

Ausdauer der Spieler.

## KEINE PAUSEN

Es gibt keine Pausen für Freiwürfe oder Auszeiten, was den Spielfluss erhöht. Dies erfordert zudem eine hohe Ausdauer der Spieler.

## INDOOR UND OUTDOOR

3x3 Turniere können drinnen und draußen stattfinden. Dies schafft eine flexible Veranstaltungsumgebung, z.B. auf öffentlichen Plätzen, in Parks oder auf temporären Spielfeldern, was die Zugänglichkeit für Zuschauer:innen erhöht.

## SCHNELLE SPIELE

Die Spielzeit ist auf 10 Minuten begrenzt oder darauf, dass das erste Team 21 Punkte erreicht. Die kurze Spielzeit macht die Turniere intensiv und dynamisch – jede Sekunde zählt.

## HALBES FELD

Das Spielfeld ist nur halb so groß wie bei klassischen Turnieren. Somit gibt es mehr Raum für individuelle Aktionen, spektakuläre Dribblings und schnelle Spielzüge.



# Leistungssport – im Verein?

Am Fernseher sitzen und mitfeiern, wenn „mein Verein“ spielt. In der Halle oder im Stadion die Sportler:innen unterstützen. Dabei sein. Es sind Momente, die bleiben, wenn „wir gewinnen“. Sport begeistert uns und lehrt uns Siege zu genießen und Niederlagen zu akzeptieren. Hinter diesem Erlebnis steht harte Arbeit und großes Engagement. Zweimal die Woche trainieren und am Wochenende zum Spiel oder Wettkampf antreten. Das alles ist Normalität für Sportler:innen. Mit zunehmender Leistung steigt die Intensität auf das tägliche Training – und das neben Schule, Studium oder Beruf.

Es ist wichtig die Sportler:innen möglichst früh für den Sport zu begeistern und für Wettkämpfe zu gewinnen. Dazu gehören sehr viel Trainingseifer und Spaß am Sport. Luis Oberbecks Trainer Thomas Schmalz begleitet seine Talente zu entwickeln und deren Karriere vorzubereiten. Statt und damit in einem ehrenamtlich geführten Umfeld mit Trainer:innen aus Überzeugung. Das hat bisher gut funktioniert. Sportvereine ist es immer wieder gelungen die Grundlagen für die Erfolge unserer Sportler:innen werden im Verein gelegt: Sport findet noch immer im Verein statt und damit in einem ehrenamtlich geführten Umfeld neben seinem Vollzeitjob.

Inzwischen kommen die Vereine an ihre Grenzen. Die steigenden Kosten zur Finanzierung des Wettkampfbetriebes, weniger Ehrenamt und damit auch weniger Trainer:innen führen dazu, dass erfolgreicher Sport nur noch in wenigen Vereinen gelingt. Immer mehr Vereine verzichten bewusst auf Leistungssport und den offiziellen Wettkampf. Die erfolgreichen Mannschaften und die guten Individualsportler:innen suchen inzwischen nach Vereinen, die bereit sind, sich weiter zu engagieren und die notwendigen menschlichen und finanziellen Ressourcen aufzubringen.

zentrationen

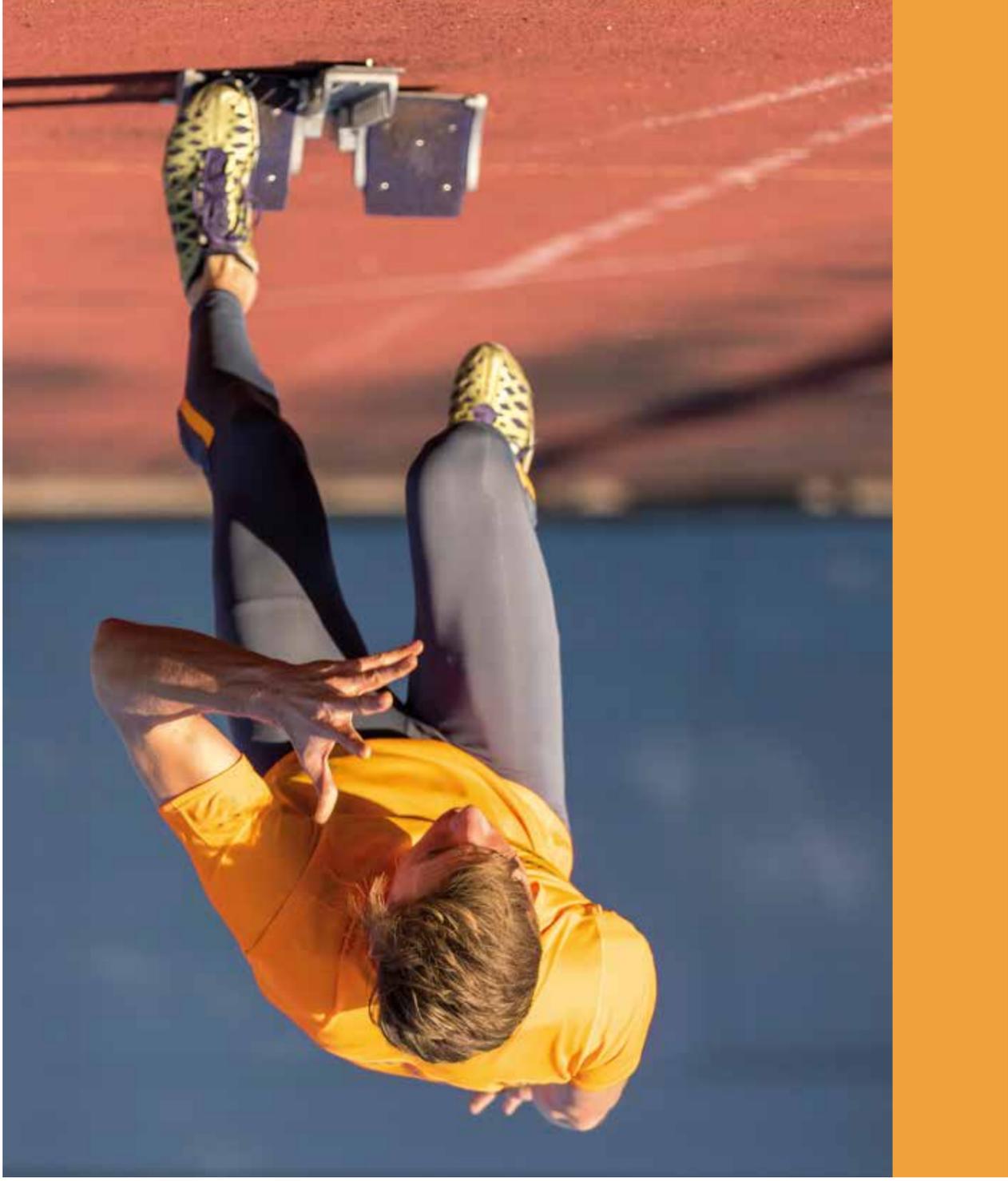
In einer Zeit, in der die Kitas und Schulen den Ganztags für alle Kinder umsetzen, bleibt weniger Zeit für Sport und es wird eng für die Sportvereine. Leistung ist gesellschaftlich nicht mehr so wichtig. Gewinnen und verlieren zu lernen sowie im Team zu bestehen haben ihren Wert verloren. Trotzdem wollen wir als Gesellschaft unsere Handballer:innen und Fußballer:innen gewinnen sehen und sind begeistert, wenn bei Olympia die deutschen Athlet:innen erfolgreich sind. Theresa Simon hätte sich in ihrer Schulleistung mehr Unterstützung von der Schule gewünscht um ihr „Bestreben nach Höchstleistungen im Sport“ besser mit ihrer schulisch-beruflichen Ausbildung vereinen zu können. Wettkampfsport, vor allem Leistungssport, ist sehr teuer und mit Sport Geld zu verdienen ist ein Privileg für wenige Sportler:innen.

Der Weg an die Spitze ist mühsam und erfordert viel Disziplin. Immer wieder müssen Normen erfüllt werden und gerade als Quereinsteiger ist es sehr schwer in die Förderöpfe der Verbände zu laufen. So erging es auch Luis Oberbeck als Quereinsteiger in der Leichtathletik: **„Der Umgang mit Sieg und Niederlage sowie mit Erfolgen und Rückschlägen hat mich geprägt und meine Persönlichkeit gestärkt. Der Wettkampfsport bildet wichtige Charaktereigenschaften wie Disziplin und Teamgeist aus.“**

Die Förderer werden in der Breite weniger und der Zusammenhang von Erfolg, Werbung, Fernsehzeiten und Auftritte in den sozialen Medien bestimmen über die finanzielle Leistungsfähigkeit der Sportart. Aber selbst im Fußball sind es nur noch wenige Vereine, die wirklich sportlichen und wirtschaftlichen Erfolg nebeneinander abbilden können. Nur wenige Sportler:innen stehen sportlich und finanziell im Rampenlicht und geben damit ein völlig falsches Bild der Realität wieder.

Hartmut Stöppler fasst dies als Fachbereichsleiter und Trainer unserer Bogensportler:innen zusammen: **„Bogenschießen ist nicht Leistungssport sondern eine Lebensweise, die wöchentliches intensives Training und strapazierende Wettkampfreisen mit sich bringt. Ohne die Unterstützung des Vereins wäre diese Kombination aus Hingabe zum Sport und finanzieller Investition eine nicht lösbare Aufgabe für Trainer:innen und Sportler:innen.“** Eine Aussage, die sich sicherlich auf viele Sportarten übertragen lässt.

Der ASC lässt auch weiterhin Wettkampfsport zu und versucht mit seinem Engagement in Kindertagesstätten und Grundschulen Kinder und junge Sportler:innen weiterzuentwickeln und für Sport und Bewegung zu begeistern. **„Für uns ist die Grundschule der vielleicht wichtigste Trainingsplatz für unsere Nachwuchssportler geworden. Ein spielerisch organisierter Wettkampfsport soll hier Spaß am Sport vermitteln und dem Wettkampfbetrieb eine lösbare Aufgabe für Trainer:innen und Sportler:innen.“** Eine Aussage, die sich sicherlich auf viele Sportarten übertragen lässt.



# WirWunder - jetzt mit besonderer Aktion zu Ostern.



## Gemeinsam für die Region.

Auf unserer Spendenplattform können sich lokale Vereine und soziale Organisationen präsentieren und online Spenden sammeln.

Sie planen ein Projekt, bei dem Sie finanzielle Unterstützung benötigen und möchten die Menschen in Ihrer Region hierauf aufmerksam machen? Dann stellen Sie es gleich unter [www.wirwunder.de/goettingen](http://www.wirwunder.de/goettingen) ein und profitieren Sie von unserer hohen Reichweite und Präsenz für Ihr Herzensprojekt.



**SparKasse**  
Göttingen

Wir's um mehr als Geld geht

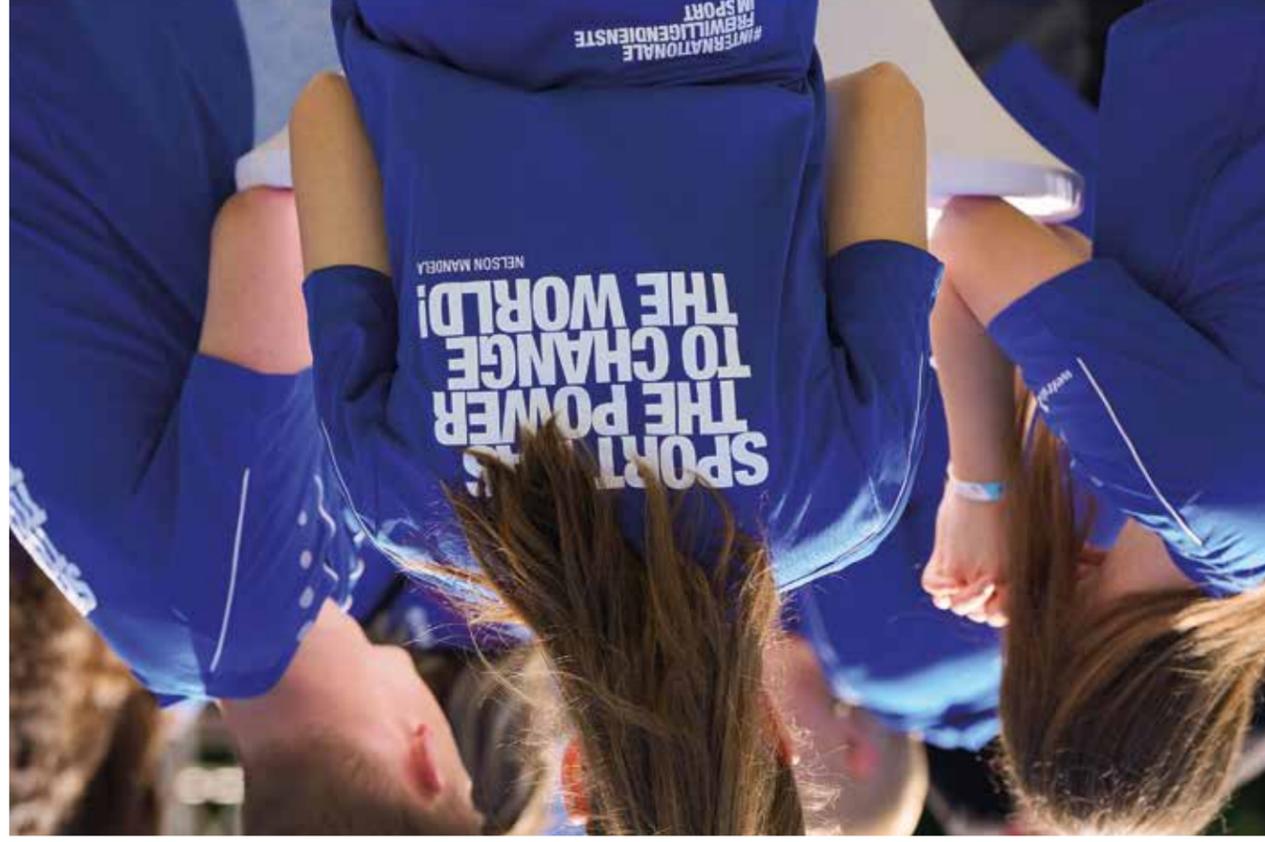


# GEMEINSAM. FÜR DEMOKRATIE!

In unserem Ethik-Code sprechen wir uns für Toleranz, Vielfalt und Menschenwürde aus – wichtige Grundlagen für ein Zusammenleben. Unser klares Bekenntnis zu Transparenz, Integrität und Mitbestimmung zeichnet uns als unparteiisch und weltoffen aus.

Der ASC ist ein Verein, der gemeinnützig und demokratisch in seinen Strukturen ist. Wir leben Demokratie. Unsere Mitglieder bestimmen unseren Weg und wählen unser Präsidium sowie die wichtigsten Organe, wodurch sie Einfluss auf die wichtigsten Entscheidungen nehmen. In unserer Kommune sind wir für viele Menschen durch Sport, Bildung und Betreuung oder in der Gesundheitsvorsorge ein enger Partner geworden. Die Menschen in Göttingen vertrauen uns.

Mitglieder für Demokratie, Übungsleiter:innen für Vielfalt, der Verein als Hort der Demokratie, Engagement für Inklusion. **Gemeinsam. In Bewegung!**



ASC 46 gemeinsam. In Bewegung!  
LEISTUNGSSPORT – IM VEREIN | 3X3 | ESPORT | LUIS OBERBECK | ASC BILLARD ZIEHT UM



Wende mich!



01/2024 VEREINSMAGAZIN DES ASC GÖTTINGEN VON 1846 E.V.



KONTAKT